HQ7742, HQ7740

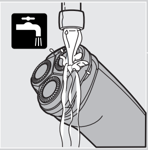
Introduction

The shaver comes with two different kinds of NIVEA FOR MEN cartridges: Extra Fresh Shaving Gel for a fresh sensation during and after shaving and Moisturising Shaving Lotion for sensitive skin. This gives you the opportunity to try them out and discover which one suits your skin type best.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the powerplug and the charging stand supplied.
- The powerplug transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- The powerplug contains a transformer. Do not cut off the powerplug to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use a damaged powerplug or charging stand.
- If the powerplug or charging stand is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, store and use the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Make sure the powerplug does not get wet.





- Never immerse the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.
- The appliance is watertight and can be cleaned under the tap.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- Check if the gel and lotion supplied with the appliance contain ingredients (see back of cartridge) to which you are allergic before you start using the appliance. Do not use the gel and/or lotion if you are allergic to one or more ingredients.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

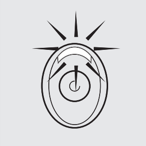
Charging

Charging takes approx. 8 hours.

Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.

Charge indications

Battery running low



- When the battery is running low, the charging light burns red during shaving. When you switch off the shaver, the charging light flashes red for a few seconds.
- When you start charging the shaver while the battery is running low, the charging light flashes red for max. 24 minutes.

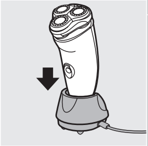
During charging

- During charging the charging light burns green.

Charging the appliance

Charge the shaver before using it for the first time and when the shaver indicates that the battery is running low.

1. Insert the small plug into the charging stand and put the powerplug in the wall socket.



2. Place the shaver in the charging stand.

The shaver automatically switches off when it is placed in the charging stand.

3. Remove the powerplug from the wall socket and pull the small plug out of the charging stand when the battery has been fully charged. You can then leave the appliance in the charging stand.

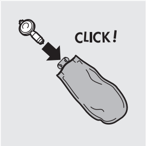
Cordless shaving time

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 45 minutes.

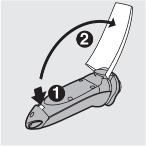
Cartridges

Cartridges with NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion are available in boxes containing five cartridges and one small plastic pump.
The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion in the cartridges will keep for 32 months when stored at temperatures between 0 °C and +40 °C.
Only use Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 and HQ171) cartridges.
One Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridge contains enough gel/lotion for approx. 10 shaves.
For hygienic reasons, we advise you to insert a new pump when you start using a new set of five cartridges.
Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for all five cartridges.
Remove the shaving gel/lotion cartridge from the appliance when you are not going to use the shaver for more than one week.
When you have run out of shaving gel/lotion cartridges and you do not know where to buy them, contact the Customer Care Centre in your country (see 'Guarantee & service').

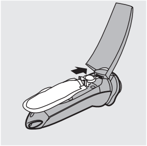
Inserting cartridges



1 **When you start using a new set of cartridges, take the pump out of its bag and push it into a cartridge until it locks into position with a click.**



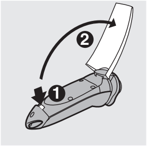
2 **Press the release button (1) and open the cover of the cartridge compartment (2).**



3 Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards.

4 Close the cover (you will hear a click).

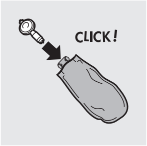
5 Press the yellow pump button a few times until the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion appears. The shaver is now ready for use.



Replacing cartridges

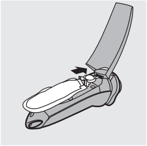
Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for the other cartridges.

1 Press the release button and open the cover of the cartridge compartment.



2 Remove the empty cartridge and pull out the pump.

3 Push the pump into a new cartridge until it locks into position with a click.



4 Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards. Close the cover.



Storing cartridges

- You can conveniently store the other cartridges by attaching them to the wall holder supplied. The holder has suction caps which allow you to attach it to the wall easily. In this way you always have the cartridges close at hand, which is very convenient, especially when you shave in the shower.

The wall holder is only suitable for storing cartridges. Never hang or place the shaver on the wall holder. If you do, the shaver may fall!

Using the appliance

Shaving

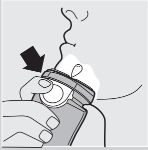
Switching on the shaver



1 Press the on/off button once to switch on the shaver.

2 Press the yellow pump button to apply NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion to your skin.

3 Move the shaving heads over your skin, making both straight and circular movements.



4 While shaving, press the pump button frequently to apply more NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion so that the shaver keeps gliding smoothly over your face.

Do not press the shaver too hard against your skin while shaving. If you prefer, you can wet your face before shaving.

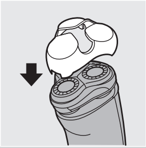
- For the best shaving results, shaving gel/lotion should be pumped up frequently.
- The shaver will not perform optimally when used without shaving gel/lotion.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

Switching off the shaver

1 Press the on/off button once to switch off the shaver.

2 Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Rinse the shaver after each shave. Remove the cartridge if you are not going to use the appliance for more than one week.

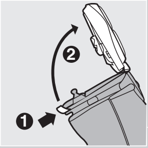


3 Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

Trimming

For grooming sideburns and moustache.

Attaching the trimmer



1 Switch off the shaver.
Clean the shaver before you attach the trimmer (see chapter 'Cleaning and maintenance').

2 Press the release button (1) and pull the shaving unit off the shaver (2).



3 Tilt the trimmer slightly backwards.



4 Fit the trimmer onto the shaver (you will hear a click). The trimmer is now ready for use.

5 Activate the trimmer by pressing the on/off button once.

Removing the trimmer

1 Switch off the shaver.

2 Remove the trimmer by pressing the release button again and pulling the trimmer off the shaver.

3 Put the shaving unit back onto the shaver.

Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.
To maintain optimal shaving performance and to keep the shaver clean, you have to thoroughly rinse the shaving unit and hair chamber with hot water after every shave.

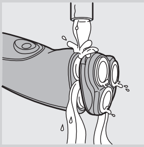
Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Cleaning

Shaving unit: Quick Clean after every shave

1 Make sure the appliance is switched on.

2 Keep the shaving unit closed.



3 Rinse the shaving unit and the hair chamber under a hot tap by letting the water run through the openings below the shaving unit for at least 30 seconds.

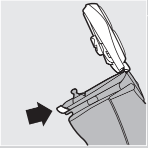
4 Shake off excess water.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

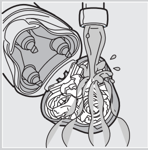
Shaving unit and hair chamber: every week
We advise you to clean the appliance thoroughly at least once a week to maintain optimal shaving performance.

You can also follow this procedure when the shaving heads have to be cleaned.

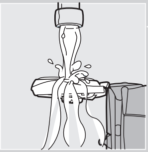
1 Switch off the shaver.



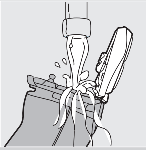
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Rinse the inside of the shaving unit.



4 Rinse the outside of the shaving unit.



5 Rinse the hair chamber.

6 Make sure the inside of the shaving unit and the hair chamber have been cleaned properly.

7 Close the shaving unit and shake off excess water.

8 Open the shaving unit again and leave it open to let the appliance dry completely.

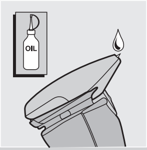
Charging stand

1 Unplug the charging stand.

2 Clean the charging stand with a moist cloth.

Trimmer

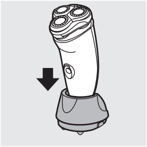
1 Clean the outside of the trimmer with the brush supplied after every use.



The trimmer can also be cleaned by rinsing it under the tap.

2 If the trimmer is used frequently, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



Charging stand

- The shaver can be stored in the charging stand, even when it is wet.

Always unplug the charging stand before storing the wet or dry shaver in it.

Pouch

- The shaver can be stored in the pouch supplied. There is also room for two NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridges. The pouch will provide extra protection during travel.

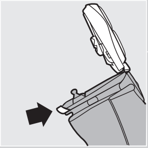
Hanging cord

- The shaver can also be stored by hanging it from the hanging cord supplied. Storing the shaver by means of the hanging cord ensures optimal drying conditions.

Replacement

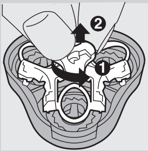
Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.
Replace damaged or worn shaving heads with HQ177 Philips Cool Skin shaving heads only.

Replacing the shaving heads

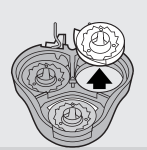


1 Switch off the shaver.

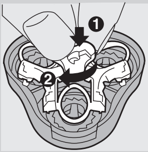
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



4 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.



5 Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel (1) and turn it clockwise (2).

Accessories

The following accessories are available:
- HQ8500/8000 powerplug.
- HQ177 Philips Cool Skin shaving heads.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

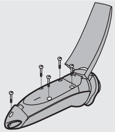
Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the shaver to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Disposal of the battery

Only remove the battery if it is completely empty.



1 Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver.

2 Remove the battery.

Do not put the shaver back into the charging stand after the battery has been removed.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service

Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

1 The shaving heads do not move smoothly over the skin.

- Cause: not enough shaving gel/lotion has been applied.

Press the pump button a few times until sufficient NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has been released to allow the shaving heads to move smoothly over your face again.

2 Reduced shaving performance

- Cause 1: the shaving heads are dirty.

The shaver has not been cleaned immediately after use and/or has not been rinsed long enough and/or the water used to rinse the shaver was not hot enough.
Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

- Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.

Press the release button to open the shaving unit.
Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).
Clean the cutters and guards.
Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.
Remove the hairs with the brush supplied.
Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.

To prevent long hairs from obstructing the shaving heads, remove the shaving heads once a month and clean them with the brush supplied.

- Cause 3: the shaving heads are damaged or worn.

Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

3 The shaver does not work when the on/off button is pressed.

- Cause 1: the battery is empty.

Recharge the battery. See chapter 'Charging'.

- Cause 2: dried-up shaving gel/lotion is blocking the shaving heads.

Clean the shaving heads thoroughly. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

- Cause 3: the shaving heads are damaged.

Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

4 The cover of the cartridge compartment cannot be closed

- Cause 1: the cartridge has not been inserted correctly.

Insert the cartridge correctly. It only fits properly into the shaver if the white side of the pump is pointing upwards.

- Cause 2: the cartridge has not been pushed far enough into the shaver.

Press the cartridge until it is properly seated.

5 The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has changed colour or has turned watery.

- Cause: the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has not been stored at the right temperature.

Insert a new cartridge.

6 Skin irritation occurs

- Cause 1: your skin has not yet become accustomed to this shaving system.

Allow 2-3 weeks for your skin to get accustomed to this shaving system.

- Cause 2: the shaving gel/lotion irritates your skin.

Try the other type of NIVEA FOR MEN cartridge. Wet your face before shaving with the shaving gel/lotion.

If the irritation does not disappear within 24 hours, we advise you to stop using the shaving gel/lotion.

Pendahuluan

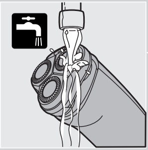
Alat cukur ini dilengkapi dengan dua jenis kartrid NIVEA FOR MEN: Extra Fresh Shaving Gel, gel untuk memberikan sensasi kesegaran sewaktu dan sesudah pencukuran dan Moisturising Shaving Lotion, lotion ringan untuk kulit sensitif. Anda dapat mencoba keduanya dan memilih yang paling cocok untuk jenis kulit Anda.

Penting

Bacalah buku petunjuk ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau pengarahan mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggungjawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Gunakan hanya steker listrik dan dudukan pengisi baterai yang telah disediakan.
- Steker mengubah tegangan 100-240 volt menjadi tegangan rendah yang aman di bawah 24 volt.
- Steker listrik berisi trafo. Jangan memotong steker listrik dan menggantinya dengan steker lain, karena ini dapat membahayakan.
- Jangan memakai steker atau dudukan pengisi baterai yang rusak.
- Jika steker listrik atau dudukan pengisi baterai rusak, gantilah selalu dengan tipe yang asli agar terhindar dari bahaya.

- Lakukan pengisian baterai, penyimpanan dan penggunaan alat ini pada suhu antara 5°C dan 35°C..
- Pastikan steker listrik tidak basah.
- Jangan merendam dudukan pengisi baterai dalam air maupun membersihkannya di bawah keran air.
- Jangan biarkan pencukur dalam dudukan pengisi baterai yang tersambung ke listrik lebih dari 24 jam.



- Alat ini kedap air dan dapat dibersihkan di bawah keran air.

Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas untuk mencegah luka bakar pada tangan Anda.



- Alat cukur ini memenuhi peraturan keselamatan IEC yang disepakati secara internasional dan aman digunakan dalam bak mandi atau di bawah pancuran/shower.
- Periksalah apakah gel dan lotion yang disediakan mengandung bahan (lihat di balik kartrid) yang menimbulkan alergi bagi Anda sebelum Anda mulai menggunakannya. Jangan menggunakan gel dan/atau lotion jika Anda alergi terhadap satu atau lebih bahan yang terkandung.

Medan elektromagnet (EMF)

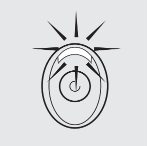
Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani sebagaimana layaknya dan sesuai dengan petunjuk dalam buku panduan ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Pengisian daya

Pengisian baterai berlangsung kurang lebih 8 jam.

Jangan biarkan pencukur dalam dudukan pengisi baterai yang tersambung ke listrik lebih dari 24 jam.

Indikator daya



Baterai hampir habis

- Apabila baterai lemah, lampu pengisian warna merah menyala sewaktu mencukur. Jika Anda mematikan alat cukur, lampu pengisian warna merah berkedip selama beberapa detik.
- Apabila Anda mengisi baterai alat cukur ketika baterai mulai melemah, lampu pegnisian warna merah berkedip-kedip selama 24 menit, maksimum.

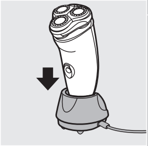
Sewaktu pengisian

- Sewaktu pengisian lampu pengisian warna hijau menyala.

Mengisi baterai pencukur

Isilah baterai alat cukur sebelum menggunakannya untuk pertama kali dan apabila alat cukur menunjukkan baterai hampir habis.

1. Masukkan steker yang kecil ke dalam alat pengisi baterai dan masukkan steker listrik ke dalam stopkontak di dinding.



2. Letakkan alat cukur dalam dudukan pengisi baterai.

Alat cukur secara otomatis akan mati ketika ditaruh dalam dudukan pengisi baterai.

3. Setelah baterai terisi penuh, cabut steker listrik dari stopkontak dan cabut steker kecil dari dudukan pengisi baterai. Setelah itu Anda dapat membiarkan alat cukur dalam dudukannya .

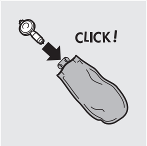
Waktu pencukuran tanpa kabel

Pencukur yang terisi penuh bisa digunakan tanpa kabel selama 45 menit.

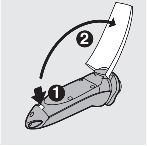
Kartrid

Kartrid yang berisi gel/lotion pelembab NIVEA FOR MEN tersedia dalam kotak kemasan berisi lima kartrid dan satu pompa plastik kecil.
Gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN dalam kartrid akan tahan selama 32 bulan apabila disimpan pada kisaran suhu antara 0 °C dan +40 °C.
Gunakan hanya kartrid Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 dan HQ171).
Satu kartrid Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin berisi cukup gel/lotion untuk sekitar 10 kali bercukur.
Demi kesehatan, kami anjurkan agar Anda memasukkan pompa baru ketika mulai menggunakan set baru yang terdiri atas lima kartrid.
Apabila mengganti kartrid kosong, pompanya jangan dibuang. Anda akan memerlukannya untuk kelima kartrid tersebut.
Keluarkan kartrid gel/lotion pencukuran dari alat cukur apabila Anda tidak akan menggunakannya selama lebih dari satu minggu.
Apabila Anda kehabisan kartrid gel/lotion cukur dan tidak tahu di mana membelinya, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat 'Jaminan & Servis').

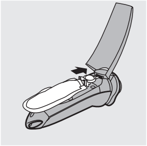
Memasang kartrid



1 Apabila Anda mulai menggunakan kotak kartrid yang baru, keluarkan pompa dari kantungnya dan dorong ke dalam kartrid sampai terkunci pada posisinya dengan bunyi klik.



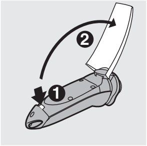
2 Tekan tombol pelepas (1) dan buka penutup wadah kartrid (2).



3 Dorong kartrid dengan pompanya ke dalam alat cukur. Kartrid ini hanya akan terpasang dengan benar jika sisi putih pompa mengarah ke atas.

4 Tutup kembali (Anda akan mendengar bunyi klik).

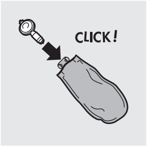
5 Tekan tombol pompa kuning beberapa kali sampai gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN keluar. Sekarang, alat cukur siap untuk digunakan.



Mengganti kartrid

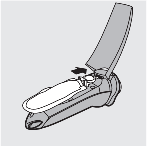
Jangan membuang pompa tersebut ketika Anda mengganti kartrid kosong. Anda akan memerlukannya untuk kartrid lainnya.

1 Tekan tombol pelepas dan buka penutup wadah kartrid.



2 Keluarkan kartrid kosong dan cabut pompanya.

3 Dorong pompa ke dalam kartrid baru sampai mengunci ke dalam posisinya dengan bunyi klik.



4 Luncurkan kartrid dengan pompa ke dalam alat cukur. Kartrid akan berada pada posisinya secara sempurna hanya jika sisi pompa yang berwarna putih menghadap ke atas. Tutuplah penutupnya.



Menyimpan kartrid

- Anda dapat dengan praktis menyimpan kartrid lainnya dengan menyangkutkannya pada gantungan dinding yang tersedia. Gantungan ini dilengkapi sungkup sedot sehingga Anda dapat menempelkannya dengan mudah ke dinding.

Dengan cara ini, kartrid selalu dapat Anda raih dengan mudah, khususnya apabila Anda bercukur di kamar mandi/shower.

Gantungan dinding hanya sesuai untuk menyimpan kartrid. Jangan sekali-kali meletakkan alat cukur pada gantungan dinding. Jika Anda lakukan, alat cukur dapat jatuh!

Menggunakan alat

Mencukur

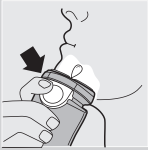
Menghidupkan alat cukur.

1 Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.



2 Tekan tombol pompa berwarna kuning untuk mengoleskan gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN pada kulit Anda.

3 Gerakkan kepala pencukur pada kulit dengan gerakan lurus maupun memutar.



4 Selama bercukur, seringlah menekan tombol pompa untuk mengoleskan lebih banyak gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN agar alat cukur tetap dapat lancar bergerak pada muka Anda.

Jangan menekan alat cukur terlalu kuat pada kulit Anda sewaktu mencukur. Jika lebih disukai, Anda dapat membasahi wajah Anda sebelum mencukur.

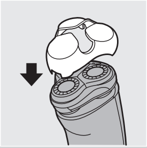
- Untuk hasil cukur yang terbaik, gel/lotion cukur harus sering dipompa.
- Alat cukur tidak akan bekerja secara optimal apabila digunakan tanpa gel/lotion cukur.
- Kulit Anda mungkin memerlukan 2 atau 3 minggu agar terbiasa dengan sistem pencukuran Philips.

Mematikan alat cukur

1 Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan pencukur.

2 Bersihkan pencukur (lihat bab 'Pembersihan dan Perawatan').

Cuci alat cukur setiap kali selesai bercukur. Cabut kartrid apabila Anda tidak akan menggunakan alat cukur lebih dari sepekan.



3 Pasang tutup pelindung pada pencukur setiap kali Anda selesai menggunakannya, agar tidak rusak.

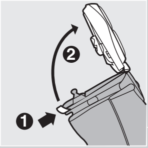
Memangkas

Untuk merapikan cambang dan kumis.

Memasang pemangkas

1 Mematikan alat cukur.

Bersihkan alat cukur sebelum Anda memasang pemangkas (lihat bab 'Pembersihan dan perawatan').



2 Tekan tombol pelepas (1) lalu lepaskan unit cukur dari pencukur (2).



3 Miringkan pemangkas agak ke belakang.



4 Pasang pemangkas pada alat cukur (Anda akan mendengar bunyi klik). Sekarang, pemangkas siap digunakan.

5 Aktifkan pemangkas dengan menekan tombol on/off sekali.

Melepaskan pemangkas

1 Mematikan alat cukur.

2 Lepaskan pemangkas dengan menekan lagi tombol pelepas dan tarik pemangkas keluar alat cukur.

3 Pasang kembali unit pencukur pada alat cukur.

Pembersihan dan perawatan

Membersihkan secara teratur akan menjamin hasil cukur yang lebih baik.
Untuk menjaga kebersihan dan performa pencukuran tetap optimal, Anda harus membersihkan unit cukur secara saksama dengan air panas setiap kali selesai bercukur.

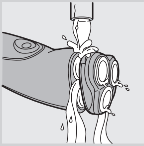
Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas untuk mencegah luka bakar pada tangan Anda.

Membersihkan

Unit cukur: Lakukan Bersih Cepat setiap kali setelah mencukur.

1 Pastikan alat cukur sudah dihidupkan.

2 Jaga agar unit cukur tetap tertutup.



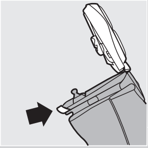
3 Bilas unit cukur dan tempat rambut di bawah keran air panas dan biarkan air mengalir melalui bagian yang terbuka di bawah unit cukur selama sedikitnya 30 detik.

4 Kibaskan sisa air.

Jangan sekali-kali mengeringkan unit pencukur dengan handuk atau kertas tisu, karena dapat merusak kepala pencukur.

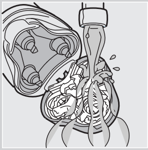
Unit cukur dan tempat rambut: setiap minggu

Kami anjurkan agar Anda membersihkan alat cukur secara menyeluruh sedikitnya sekali seminggu untuk menjaga agar kinerja pencukuran tetap optimal. Anda juga dapat mengikuti prosedur ini apabila kepala pencukur harus dibersihkan.

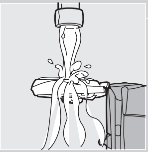


1 Mematikan alat cukur.

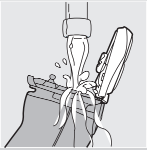
2 Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur.



3 Bilas bagian dalam unit cukur.



4 Bilas bagian luar unit cukur.



5 Bilas tempat rambut.

6 Pastikan bahwa bagian dalam unit pencukur dan tempat rambut telah dibersihkan dengan sempurna.

7 Tutup unit pencukur dan kibaskan untuk membuang air yang tertinggal.

8 Buka lagi unit pencukur dan biarkan terbuka agar kering sama sekali.

Dudukan pengisian baterai

1 Lepaskan steker alat pengisi baterai dari stopkontak.

2 Bersihkan alat pengisi baterai dengan kain basah.

Pemangkas

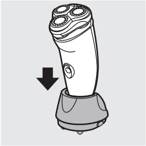
1 Bersihkan bagian luar alat pemangkas cambang dan kumis dengan sikat yang disediakan setiap kali selesai digunakan.



Pemangkas juga dapat dibersihkan dengan membilasnya di bawah keran air.

2 Jika pemangkas sering digunakan, lumasi gigi pemangkas dengan setetes minyak mesin jahit setiap enam bulan sekali.

Penyimpanan



Dudukan pengisian baterai

- Pencukur dapat disimpan dalam dudukan pengisi baterai meski basah sekalipun.

Ingat untuk selalu mencabut dudukan pengisi baterai dari listrik sebelum menaruh pencukur yang kering maupun basah.

Kantung

- Alat cukur dapat disimpan dalam kantung yang disediakan. Di dalamnya ada tempat untuk menyimpan dua kartid NIVEA FOR MEN Cool Skin. Kantung ini akan memberikan perlindungan ekstra sewaktu Anda bepergian.

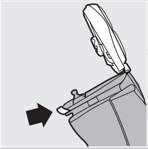
Tali gantungan

- Alat cukur dapat juga disimpan dengan menggantungkannya pada tali gantungan yang tersedia. Menyimpan alat cukur dengan cara menggantungnya akan menjamin kondisi kering yang optimal.

Penggantian

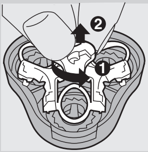
Ganti kepala pencukur setiap dua tahun untuk hasil pencukuran yang optimal.
Ganti kepala pencukur yang rusak atau aus hanya dengan kepala pencukur HQ177 Philips Cool Skin.

Mengganti kepala pencukur

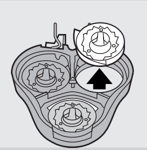


1 Mematikan alat cukur.

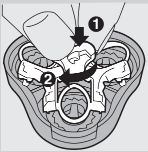
2 Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur.



3 Putar roda berlawanan arah jarum jam (1) dan lepaskan bingkai penahan (2).



4 Lepaskan kepala pencukur dan pasang kepala pencukur yang baru pada unit pencukur.



5 Pasang kembali bingkai penahan ke dalam unit cukur, tekan roda (1) dan putar searah jarum jam (2).

Aksesori

Tersedia aksesori berikut:

- Steker listrik HQ8500/8000.
- Kepala pencukur HQ177 Philips Cool Skin.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

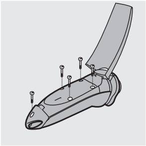
Lingkungan



- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.
- Baterai isi-ulang pencukur yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Selalu keluarkan baterai sebelum membuang pencukur atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa pencukur tersebut ke pusat servis Philips yang akan membantu Anda mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang ramah lingkungan.

Pembuangan baterai

Keluarkan baterai hanya jika sudah benar-benar kosong.



1 Biarkan alat cukur berjalan sampai mati, lepaskan sekrup dan buka pencukur.

2 Keluarkan baterai.

Jangan mengembalikan alat cukur ke dalam dudukan pengisi baterai setelah baterai dikeluarkan.

Garansi & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat memperoleh nomor teleponnya dalam leaflet garansi yang berlaku di seluruh dunia). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, silakan datang ke dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Servis dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Mengatasi Masalah

1 Kepala pencukur tidak berjalan dengan mulus pada kulit.

- Penyebab: kurang pengolesan gel/lotion cukur.

Tekan tombol pompa beberapa kali sampai keluar gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN yang cukup sehingga memungkinkan kepala pencukur kembali bergerak lancar pada muka Anda.

2 Menurunnya kinerja

- Penyebab 1: kepala pencukur kotor.

Alat cukur tidak segera dibersihkan setelah digunakan dan/atau tidak dibilas cukup lama dan/atau air yang digunakan untuk membilas alat cukur kurang panas. Bersihkan alat cukur secara saksama sebelum Anda meneruskan pencukuran. Lihat bab 'Pembersihan dan perawatan'.

- Penyebab 2: rambut panjang menyumbat kepala pencukur.

Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur. Putar roda berlawanan arah jarum jam (1) dan lepaskan bingkai penahan (2).
Bersihkan unit pemotong dan pelindung.
Jangan membersihkan lebih dari satu pemotong dan pelindung sekaligus, karena keduanya merupakan pasangan. Jika secara tidak sengaja Anda mencampuradukkan pemotong dan pelindung, akan dibutuhkan beberapa minggu sebelum pencukuran dapat kembali optimal.
Hilangkan rambut dengan sikat yang disediakan.
Pasang kembali kepala pencukur ke dalam unit pencukur. Pasang kembali bingkainya ke dalam unit pencukur lalu putar kunci searah jarum jam.
Agar rambut yang panjang tidak menyumbat kepala pencukur, buka kepala pencukur sebulan sekali dan bersihkan dengan sikat yang disediakan.

- Penyebab 3: kepala pencukur rusak atau aus.

Ganti kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.

3 Pencukur tidak bekerja apabila tombol on/off ditekan.

- Penyebab 1: baterai kosong.

Isi ulang baterai. Lihat bab 'Pengisian daya'.

- Penyebab 2: gel/lotion cukur yang mengering memblokir kepala pencukur.

Bersihkan kepala pencukur dengan saksama. Lihat bab 'Membersihkan dan merawat'.

- Penyebab 3: kepala pencukur rusak.

Ganti kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.

4 Penutup wadah kartrid tidak dapat ditutup.

- Penyebab 1: Kartrid tidak dimasukkan dengan benar.

Masukkan kartrid dengan benar. Kartrid akan berada pada posisinya secara sempurna hanya jika sisi pompa yang berwarna putih menghadap ke atas.

- Penyebab 2: kartrid kurang didorong masuk ke dalam alat cukur.

Tekan kartrid sampai berada pada dudukannya secara sempurna.

5 Gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN telah berubah warna dan menjadi berair.

- Penyebab: gel/lotion cukur NIVEA FOR MEN tidak di simpan pada suhu yang sesuai.

Pasang kartrid baru

6 Terjadi iritasi kulit.

- Penyebab 1: kulit Anda belum terbiasa dengan sistem alat cukur ini.

Tunggu 2-3 minggu sampai kulit Anda terbiasa dengan sistem alat cukur ini.

- Penyebab 2: gel/lotion cukur menyebabkan iritasi pada kulit Anda.

Cobalah kartrid NIVEA FOR MEN jenis lainnya. Basahi muka Anda sebelum bercukur dengan gel/ lotion cukur.

Jika iritasi tidak hilang dalam 24 jam, kami anjurkan agar Anda berhenti menggunakan gel/lotion cukur.

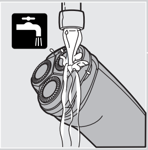
제품 소개

본 제품은 두 가지 종류의 니베아포맨 카트리지가 함께 제공됩니다. 면도 전후에 상쾌한 느낌을 주는 엑스트라 후레쉬 쉐이빙 젤과 민감성 피부를 위한 모이스춰라이징 쉐이빙 로션을 모두 써 보신 후, 사용자의 피부 타입에 맞는 종류를 선택하실 수 있습니다.

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 반드시 제품과 함께 제공된 충전기와 충전대를 이용하여 충전하십시오.
- 충전기는 100-240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.
- 이 충전기에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험한 상황을 초래할 수 있으므로 충전기를 잘라내어 다른 플러그로 교환하지 마십시오.
- 손상된 충전기 또는 충전대를 사용하지 마십시오.
- 충전기 또는 충전대가 손상되었을 경우에는 위험을 방지하기 위하여 반드시 필립스 지정 서비스센터에서 정품으로 교체하십시오.
- 5° C - 35° C 사이의 온도에서 충전, 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 충전기가 물에 젖지 않도록 주의하십시오.



- 충전대를 절대로 물에 담그거나 헹구지 마십시오.
- 전원이 연결된 충전대에 면도기를 24시간 이상 방치하지 마십시오.
- 본 제품은 방수 제품이므로 물 세척이 가능합니다.

뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.



- 본 제품은 국제적으로 공인 받은 IEC 기준을 따르고 있으며, 목욕이나 샤워 중에도 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 본인에게 알레르기 반응을 일으키는 성분이 젤이나 로션에 포함되어 있는지 확인한 후에 제품을 사용하십시오(카트리지 뒷면의 표시 성분 참조). 알레르기 성분이 포함되어 있다면 젤이나 로션을 사용하지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

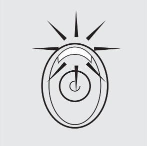
충전

충전 시간은 약 8시간 정도 소요됩니다.

전원이 연결된 충전대에 면도기를 24시간 이상 방치하지 마십시오.

충전 표시

배터리 전력 부족



- 배터리 전력이 부족하면, 면도 도중 빨간색 표시등이 켜집니다. 면도기를 끄면 몇 초 동안 빨간색 표시등이 깜박거립니다.
- 배터리 전력이 부족할 때 면도기 충전을 시작하면, 최대 24분 동안 빨간색 표시등이 깜박입니다.

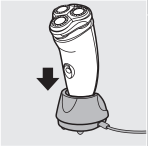
충전 시

- 충전 도중에는 녹색 표시등이 켜집니다.

제품 충전

처음 사용하기 전이나 배터리 부족 표시등이 켜지면 면도기를 충전하십시오.

1 소형 플러그를 충전대에 꽂고 충전기를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.



2 면도기를 충전대에 올려 놓으십시오.

면도기를 충전대에 끼우면 자동으로 면도기의 전원이 꺼집니다.

3 배터리가 완전히 충전되면 벽면 콘센트에서 충전기를 뽑고 충전대에서 소형 플러그를 뽑으십시오. 이때 면도기를 충전대에 두어도 무관합니다.

무선 면도 시간

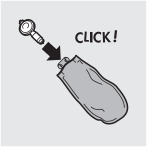
완전히 충전된 면도기는 무선 상태로 최대 45분까지 면도가 가능합니다.

카트리지

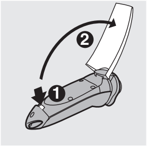
니베아포맨 쉐이빙 젤/로션은 카트리지 5개와 소형 플라스틱 펌프 1개가 들어있는 카트리지 세트로 별도 구매가 가능합니다.

니베아포맨 쉐이빙 젤/로션 카트리지는 0°C – +40°C 사이의 온도에서 32개월 동안 보관이 가능합니다.
반드시 필립스 니베아포맨 쿨스킨(HQ170 및 171) 카트리지를 사용하십시오.
한 개의 필립스 니베아포맨 쿨스킨 카트리지에는 약 10회 정도 면도가 가능한 젤/로션이 들어 있습니다.
보다 위생적인 사용을 위해 5개입 카트리지 세트를 새로 사용할 때는 새 펌프를 장착하실 것을 권장합니다.
다 쓴 카트리지를 새 것으로 교체할 때 펌프는 버리지 마십시오. 카트리지 5개를 모두 사용할 때까지 펌프가 필요합니다.
1주일 이상 면도기를 사용하지 않을 경우에는 쉐이빙 젤/로션 카트리지를 빼내어 보관하십시오.
쉐이빙 젤/로션 카트리지의 판매처는 필립스 고객 상담실이나 서비스 센터로 문의하십시오 (“품질 보증 및 서비스” 참조).

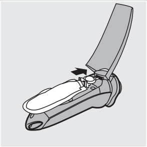
카트리지 장착



1 새 카트리지 세트를 사용하실 때는, 펌프를 빼서 새 카트리지에 찰칵 소리가 나도록 밀어서 끼워 넣어 주십시오.



2 열림 버튼(1)을 눌러 카트리지 보관함 덮개(2)를 여십시오.

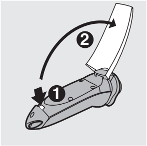


3 펌프가 결합된 카트리지를 펌프의 흰색 부분이 위쪽으로 향하도록 하여 면도기에 밀어 넣어 장착하십시오.

4 덮개를 닫으십시오(찰칵 소리가 납니다).

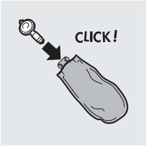
5 니베아포맨 쉐이빙 젤/로션이 나올 때까지 노란색 펌프 버튼을 몇 번 누르십시오. 이제 면도기를 사용하실 수 있습니다.

카트리지 교체



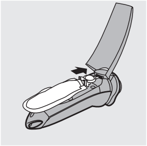
다 쓴 카트리지를 새 것으로 교체할 때 펌프는 버리지 마십시오. 나머지 카트리지를 모두 사용할 때까지 펌프가 필요합니다.

1 열림 버튼을 눌러 카트리지 보관함 덮개를 여십시오.



2 다 쓴 카트리지를 빼내고 펌프를 분리하십시오.

3 펌프를 찰칵 소리가 나도록 새 카트리지에 밀어서 끼워 넣어 주십시오.



4 펌프가 장착된 카트리지를 펌프의 흰색 부분이 위쪽으로 향하도록 하여 면도기에 밀어 넣고 덮개를 닫으십시오.

카트리지 보관



- 제품과 함께 제공된 벽걸이 홀더에 카트리지를 편리하게 보관할 수 있습니다. 홀더에는 고무 재질 흡착판이 달려 있어서 벽면에 쉽게 부착할 수 있습니다. 카트리지를 벽걸이 홀더에 보관하면 언제든지, 특히 샤워 중에 편리하게 사용하실 수 있습니다.

벽걸이 홀더는 카트리지 보관용으로만 사용하십시오. 절대로 면도기를 홀더에 걸어 두지 마십시오. 그럴 경우, 면도기가 바닥에 떨어져 손상될 수 있습니다.

제품 사용

면도

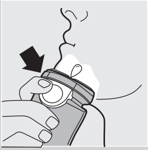
면도기 전원 켜기

1 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.



2 노란색 펌프 버튼을 눌러 니베아포맨 쉐이빙 젤/ 로션을 피부에 발라 주십시오.

3 쉐이빙 헤드를 피부에 대고 직선 또는 원을 그리듯이 고루 문지르십시오.



4 면도기가 피부 위에서 부드럽게 움직일 수 있도록 면도 도중에 펌프 버튼을 수시로 눌러 니베아포맨 쉐이빙 젤/로션을 충분히 피부에 바르십시오.

면도 중에 면도기를 피부에 너무 심하게 밀착시키지 마십시오. 보다 밀착된 면도를 원하신다면, 면도 전 얼굴에 물을 적셔주십시오.

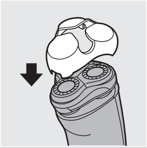
- 최상의 면도 효과를 얻으려면 쉐이빙 젤/로션을 충분히 바르면서 면도하십시오.
- 쉐이빙 젤/로션 없이 사용하면 최상의 면도 결과를 기대할 수 없습니다.
- 필립스 면도 시스템에 피부가 익숙해지려면 약 2-3주 정도 걸립니다.

면도기 전원 끄기

1 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 끄십시오.

2 면도기를 청소하십시오(‘청소 및 유지관리’ 란 참조).

사용 후 항상 면도기를 세척하십시오. 1주일 이상 면도기를 사용하지 않을 경우 카트리지를 분리하십시오.

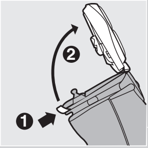


3 쉐이빙 헤드가 손상되지 않도록 사용 후 항상 보호용 캡을 씌우십시오.

트리머 사용법

구레나룻 또는 콧수염을 다듬을 때 사용하십시오.

트리머 결합

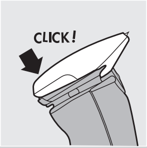


1 면도기를 끄십시오.
트리머를 부착하기 전에 면도기를 세척하십시오('청소 및 유지관리'란 참조).

2 열림 버튼을 눌러(1) 쉐이빙유닛을 면도기에서 분리하십시오(2).



3 트리머를 뒤쪽으로 약간 기울이십시오.



4 트리머를 면도기에 결합하십시오(찰칵 소리가 납니다). 이제 트리머를 사용하실 수 있습니다.

5 전원 버튼을 한 번 눌러 트리머를 작동하십시오.

트리머 분리

1 면도기를 끄십시오.

2 열림 버튼을 다시 누르고 면도기에서 트리머를 빼내어 분리하십시오.

3 쉐이빙유닛을 다시 면도기에 결합하십시오.

청소 및 유지관리

면도기를 정기적으로 청소하면 더 좋은 면도 효과를 얻을 수 있습니다.
최상의 면도 성능을 유지하고 면도기를 청결하게 관리하려면 사용 후 항상 쉐이빙유닛과 수염받이를 뜨거운 물로 깨끗하게 세척하십시오.

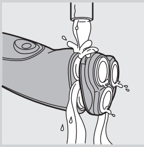
뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

청소

쉐이빙유닛: 매 회 사용 후 간단한 세척

1 면도기가 켜져 있는지 확인하십시오.

2 쉐이빙유닛은 닫아두십시오.



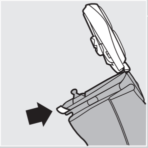
3 쉐이빙유닛 하단의 틈으로 뜨거운 수돗물이 흐르게 하면서 30초 이상 쉐이빙유닛과 수염받이를 세척하십시오.

4 면도기를 흔들어 물기를 털어내십시오.

절대로 수건이나 휴지로 쉐이빙유닛의 물기를 닦아내지 마십시오. 쉐이빙 헤드가 손상될 수 있습니다.

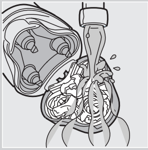
쉐이빙유닛과 수염받이: 매주

최적의 면도 성능을 유지하려면 적어도 매주 한 번 이상 면도기를 깨끗이 세척할 것을 권장합니다.
쉐이빙 헤드를 세척해야 할 때도 이 절차를 거치면 됩니다.

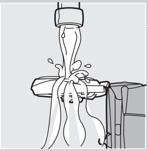


1 면도기를 끄십시오.

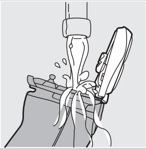
2 열림 버튼을 눌러서 쉐이빙유닛을 여십시오.



3 쉐이빙유닛의 내부를 세척하십시오.



4 쉐이빙유닛의 외부를 헹구십시오.



5 수염받이를 세척하십시오.

6 쉐이빙유닛과 수염받이의 내부가 깨끗이 세척되었는지 확인하십시오.

7 쉐이빙유닛을 닫고 면도기를 흔들어 물기를 털어내십시오.

8 쉐이빙유닛을 다시 열고 그 상태로 면도기를 완전히 건조시키십시오.

충전대

1 충전대의 플러그를 뽑으십시오.

2 젖은 천으로 충전대를 닦으십시오.

트리머

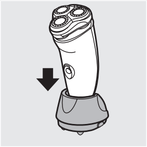


1 매 회 사용 후 트리머의 외부를 제공된 브러쉬로 청소하십시오.

트리머 역시 수돗물로 세척이 가능합니다.

2 트리머를 자주 사용하는 경우, 6개월마다 트리머의 날 부분에 재봉틀용 기름을 한 방울씩 치십시오.

보관



충전대

- 젖은 상태의 면도기를 충전대에 꽂아도 무관합니다.

젖거나 마른 상태의 면도기를 충전대에 꽂아서 보관할 경우 충전대의 플러그를 뽑으십시오.

파우치(보관 주머니)

- 면도기는 제공된 파우치에 보관할 수 있습니다. 2개의 니베아포맨 쿨스킨 카트리지도 함께 보관할 수 있습니다. 파우치는 여행 도중 제품 손상을 막아줍니다.

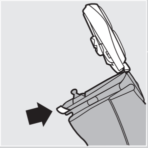
벽걸이용 걸이

- 면도기를 벽걸이용 걸이에 걸어서 보관할 수도 있습니다. 벽걸이용 걸이를 사용하여 보관하면 면도기를 최적의 건조한 상태로 보관할 수 있습니다.

교체

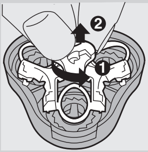
최상의 면도 효과를 얻으려면 2년에 한 번씩 쉐이빙 헤드를 교체하십시오.
손상되거나 마모된 쉐이빙 헤드는 반드시 HQ177 필립스 쿨스킨 쉐이빙 헤드로 교체하십시오.

쉐이빙 헤드 교체

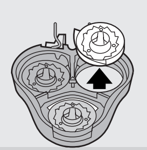


1 면도기를 끄십시오.

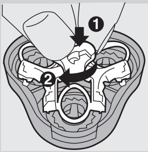
2 열림 버튼을 눌러서 쉐이빙유닛을 여십시오.



3 잠금 장치를 시계 반대 방향으로 돌린 다음(1) 지지대를 꺼내십시오(2).



4 쉐이빙 헤드를 꺼내고 새 쉐이빙 헤드를 쉐이빙유닛에 넣으십시오.



5 지지대를 쉐이빙유닛에 다시 넣고 휠을 누른 다음(1) 시계 방향으로 돌리십시오(2).

액세서리

다음과 같은 액세서리를 별도로 판매하고 있습니다.

- HQ8500/8000 충전기
- HQ177 필립스 쿨스킨 쉐이빙 헤드
- HQ170 니베아포맨 쿨스킨 모이스춰라이징 쉐이빙 로션

- HQ171 니베아포맨 쿨스킨 엑스트라 후레쉬 쉐이빙 젤

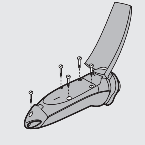
환경



- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.
- 내장형 충전식 면도기의 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 면도기를 버리기 전에 항상 면도기에서 배터리를 분리하거나 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오.배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 면도기를 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

배터리 폐기

배터리를 완전히 방전시킨 후에만 분리하십시오.



1 면도기가 멈출 때까지 작동시킨 후, 나사를 돌려 면도기를 분해하십시오.

2 배터리를 빼내십시오.

배터리를 분리한 후에는 면도기를 충전대에 다시 끼우지 마십시오.

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비

스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오.
*(주)필립스전자:(02)709-1200 *고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

1 쉐이빙 헤드가 피부 위에서 부드럽게 움직이지 않습니다.

- 원인: 쉐이빙 젤/로션의 도포량이 충분하지 않습니다.

노란색 펌프 버튼을 여러 번 눌러 니베아포맨 쉐이빙 젤/로션이 충분하게 나오도록 하면 쉐이빙 헤드가 다시 부드럽게 움직일 수 있습니다.

2 면도 성능이 떨어졌습니다.

- 원인 1: 쉐이빙 헤드가 더럽습니다.

면도기 사용 직후 바로 청소를 하지 않았거나, 면도기를 충분히 세척하지 않았거나, 뜨거운 물로 세척하지 않았습니다.
면도를 계속하기 전에 면도기를 깨끗하게 청소하십시오. '청소 및 유지관리' 란을 참조하십시오.

- 원인 2: 긴 수염들이 쉐이빙 헤드에 걸렸습니다.

열림 버튼을 눌러서 쉐이빙유닛을 여십시오.
잠금 장치를 시계 반대 방향으로 돌린 다음(1) 지지대를 꺼내십시오(2).
안쪽날과 바깥날을 청소하십시오.
쉐이빙 헤드는 안쪽날과 바깥날이 한 조로 연마되어 있으므로 섞이지 않도록 한 조씩 청소하십시오. 만일 안쪽날과 바깥날의 조합이 섞이게 되면, 면도 성능이 정상으로 돌아오기까지 몇 주가 걸릴 수도 있습니다.
면도기와 함께 제공된 브러시로 긴 수염들을 제거하십시오.

쉐이빙 헤드를 쉐이빙유닛에 다시 넣으십시오. 지지대를 쉐이빙유닛에 넣은 다음, 잠금 장치를 시계 방향으로 돌리십시오.
긴 수염들이 쉐이빙 헤드에 걸리는 것을 방지하기 위해 한 달에 한 번 정도 쉐이빙 헤드를 분리해서 제공된 브러시로 청소하십시오.
- 원인 3: 쉐이빙 헤드가 손상 또는 마모되었습니다.
쉐이빙 헤드를 교체하십시오. ‘교체’란을 참조하십시오.

3 전원 버튼을 눌러도 면도기가 작동하지 않습니다.

- 원인 1: 배터리가 방전되었습니다.
배터리를 재충전하십시오. ‘충전’란을 참조하십시오.
- 원인 2: 말라붙은 쉐이빙 젤/로션이 쉐이빙 헤드의 틈을 막고 있습니다.
쉐이빙 헤드를 청소하십시오. ‘청소 및 유지 관리’란을 참조하십시오.
- 원인 3: 쉐이빙 헤드가 손상되었습니다.
쉐이빙 헤드를 교체하십시오. ‘교체’란을 참조하십시오.

4 카트리지 덮개가 닫히지 않습니다.

- 원인 1: 카트리지가 제대로 장착되지 않았습니다.
면도기에 카트리지를 올바르게 장착하십시오. 펌프의 흰색 부분이 위쪽으로 향하도록 해야 합니다.
- 원인 2: 카트리지가 면도기에 완전히 끼워지지 않았습니다.
제대로 장착될 때까지 카트리지를 밀어 넣어주십시오.

5 니베아포맨 쉐이빙 젤/로션이 변색되거나 묽어졌습니다.

- 원인: 니베아포맨 쉐이빙 젤/로션의 보관 온도가 적정하지 않았습니다.

새 카트리지를 끼우십시오.

6 피부 트러블이 생겼습니다.

- 원인 1: 피부가 아직 면도 시스템에 익숙해지지 않았습니다.

면도 시스템에 피부가 익숙해지려면 약 2-3주 정도 걸립니다.

- 원인 2: 쉐이빙 젤/로션으로 인한 피부 트러블입니다.

다른 타입의 니베아포맨 카트리지를 사용해 보십시오.
얼굴을 적신 후 쉐이빙 젤/로션을 사용하여 면도하십시오.

24시간이 지난 후에도 피부 트러블이 지속되면 쉐이빙 젤/로션 사용을 중단하십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

Pengenalan

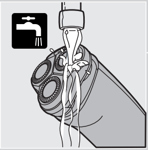
Alat pencukur dibekalkan dengan dua jenis kartrij NIVEA UNTUK LELAKI yang berlainan. Gel Cukur Ekstra Segar untuk deria rasa yang segar semasa dan selepas mencukur dan Losen Pelembap Kulit untuk kulit yang sensitif. Ini memberi anda peluang untuk mencuba dan memastikan yang mana satu yang paling sesuai dengan jenis kulit anda.

Penting

Baca manual pengguna ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

- Perkakas ini bukan dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas itu.
- Hanya gunakan plag kuasa dan penegak cas yang dibekalkan.
- Plag kuasa mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.
- Plag kuasa mengandungi sebuah pengubah. Jangan potong plag kuasa untuk menggantikannya dengan plag yang lain kerana ini akan menimbulkan situasi berbahaya.
- Jangan gunakan plag kuasa atau penegak cas yang rosak.
- Jika plag kuasa atau penegak pengecas rosak, sentiasa gantikan dengan jenis tulen bagi mengelakkan bahaya.

- Cas, simpan dan gunakan perkakas pada suhu di antara 5°C dan 35°C.
- Pastikan plag kuasa tidak kena basah.
- Jangan rendam penegak cas di dalam air atau membilasnya di bawah pili air.
- Jangan biarkan pencukur di dalam penegak cas dengan plag yang terpasang selama lebih daripada 24 jam.



- Perkakas ini kalis air dan boleh dibersih di bawah air paip.

Berhati-hati dengan air panas. Sentiasa periksa agar air tidak begitu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada kelecuran.



- Perkakas ini mematuhi peraturan keselamatan antarabangsa IEC yang diluluskan dan boleh digunakan dengan selamat di tempat mandi atau air pancur hujan.
- Periksa sekiranya gel dan losen yang dibekalkan bersama perkakas mengandungi bahan-bahan (lihat belakang kartrij) yang anda alergi sebelum anda mula menggunakan perkakas. Jangan gunakan gel dan/atau losen tersebut sekiranya anda alergi kepada satu atau lebih bahan tersebut.

Medan Elektro Magnet (EMF)

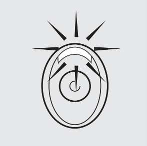
Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Mengecas

Pengecasan mengambil masa kira-kira 8 jam.

Jangan biarkan pencukur di dalam penegak cas dengan plag yang terpasang selama lebih daripada 24 jam.

Arahan cas



Kuasa bateri rendah

- Apabila bateri semakin lemah, lampu pandu menyala merah semasa mencukur. Apabila anda mematikan pencukur, lampu pandu berkelip merah selama beberapa saat.
- Apabila anda mula mengecas pencukur ketika bateri semakin lemah, lampu pengecasannya berkelip merah selama maksimum 24 minit.

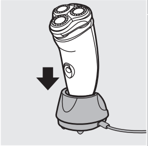
Semasa mengecas

- Semasa mengecas lampu pengecasannya menyala hijau.

Mengecas perkakas

Caskan alat pencukur itu sebelum menggunakannya buat pertama kali dan bila alat pencukur menunjukkan bateri semakin lemah.

1. Masukkan plag kecil ke penegak cas dan pasangkan plag kuasa ke dalam soket dinding.



2. Letakkan alat pencukur di dalam penegak cas.

Alat pencukur mati secara automatik apabila diletakkan di dalam penegak mengecas.

3. Keluarkan plag kuasa dari soket dinding dan cabut plag kecil dari penegak mengecas apabila bateri telah dicas sepenuhnya. Kemudian, barulah anda boleh membiarkan perkakas di penegak mengecas.

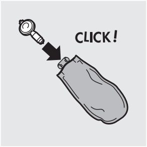
Masa pencukuran tanpa kord

Pencukur yang dicas penuh mempunyai masa pencukuran tanpa kord sehingga kira-kira 45 minit.

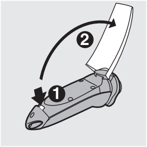
Kartrij

Kartrij dengan gel/losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI tersedia di dalam kotak yang mengandungi lima kartrij dan satu pam plastik yang kecil.
Gel/losen mencukur NIVEA UNTUK LELAKI di dalam kartrij boleh disimpan selama 32 bulan apabila disimpan pada suhu antara 0 °C dan +40 °C.
Hanya gunakan kartrij-kartrij Kulit Dingin NIVEA UNTUK LELAKI Philips (HQ170 dan HQ171).
Satu kartrij Philips Kulit Dingin NIVEA UNTUK LELAKI mengandungi gel/losen yang mencukupi untuk lebih kurang 10 cukuran.
Untuk tujuan kesihatan, kami nasihatkan agar anda memasukkan pam baru apabila mula mengunakan set baru yang mengandungi lima kartrij.
Jangan buang pam apabila anda menggantikan kartrij kosong. Anda akan memerlukannya untuk kelima-lima kartrij yang lain.
Keluarkan kartrij gel/losen cukur dari perkakas bila anda tidak menggunakan pencukur selama lebih daripada satu minggu.
Apabila anda telah kehabisan kartrij gel/losen cukur anda dan anda tidak tahu di mana untuk membelinya, hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan di negara anda (lihat 'Jaminan & khidmat').

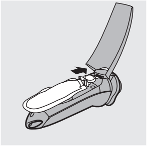
Memasukkan kartrij



1 Apabila anda mula menggunakan suatu set kartrij baru, keluarkan pam dari begnya dan tolakkannya ke dalam kartrij sehingga ia terkancing ke dalam kedudukan dengan berbunyi klik.



2 Tekan butang pelepas (1) dan buka penutup ruang kartrij (2).



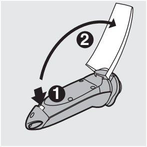
3 Luncurkan kartrij dengan pam ke dalam alat pencukur. Ia hanya muat dengan betul sekiranya bahagian putih pam menghadap ke atas.

4 Tutup penutup (anda dengan berbunyi klik).

5 Tekan butang pam kuning beberapa kali sehingga gel/losen mencukur NIVEA UNTUK LELAKI terlihat. Pencukur kini sedia untuk digunakan.

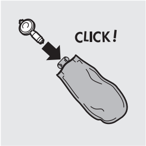
Menggantikan kartrij

Jangan buang pam apabila anda menggantikan kartrij kosong. Anda akan memerlukannya untuk kartrij yang lain.

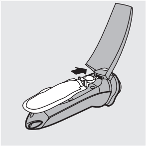


1 Tekan butang pelepas dan buka penutup ruang kartrij.

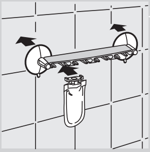
2 Keluarkan kartrij kosong dan tarik keluar pam.



3 Tolak pam ke dalam suatu kartrij baru sehingga ia terkancing ke dalam kedudukan dengan berbunyi klik.



4 Luncurkan kartrij dengan pam ke dalam alat pencukur. Ia hanya akan dapat dimuatkan jika bahagian putih pam menghadap ke atas. Tutup penutupnya.



Menyimpan kartrij

- Anda dengan mudah boleh menyimpan katrij lain dengan melekatkannya pada pemegang dinding yang dibekalkan. Pemegangnya mempunyai getah penyedut kecil yang membolehkan anda melekatnya pada dinding dengan mudah. Dengan cara ini anda sentiasa mempunyai kartrij di sisi, yang amat memudahkan, terutamanya apabila anda mencukur dalam pancur hujan.

Pemegang dinding hanya sesuai untuk menyimpan kartrij. Jangan sekali-kali menggantung atau meletakkan alat pencukur pada pemegang dinding. Sekiranya anda berbuat demikian, alat pencukur mungkin terjatuh!

Menggunakan perkakas

Pencukuran

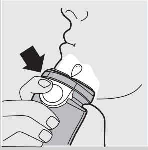
Menghidupkan alat pencukur.

1 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.



2 Tekan butang kuning pam untuk menggunakan gel/losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI pada kulit anda.

3 Jalankan kepala pencukur pada kulit anda, dengan gerakan lurus dan membulat di atas permukaan kulit.



4 Semasa bercukur, tekan butang pam secara kerap untuk menggunakan lebih banyak gel/losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI supaya pencukur boleh meluncur rata di muka anda.

Jangan tekan alat pencukur terlalu kuat pada kulit anda ketika mencukur. Sekiranya anda suka, anda boleh basahkan muka anda sebelum mencukur.

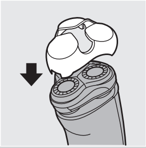
- Untuk hasil pencukuran yang terbaik, gel/losen cukur hendaklah dipam dengan kerap.
- Alat pencukur tidak akan berfungsi secara optimum bila digunakan tanpa gel/losen cukur.
- Kulit anda mungkin memerlukan 2 atau 3 minggu untuk membiasakan diri dengan sistem Philips.

Mematikan alat pencukur

1 Tekan butang hidup/mati sekali untuk mematikan pencukur.

2 Bersihkan alat pencukur (lihat bab 'Pembersihan dan penyenggeraan').

Bilas pencukur selepas setiap cukuran. Keluarkan kartrij jika anda tidak akan menggunakan perkakas selama lebih daripada seminggu.

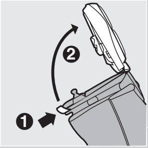


3 Pasang semula penutup pelindung pada pencukur setelah setiap penggunaan untuk mengelakkan kerosakan.

Perapian

Untuk merapikan jambang dan kumis kemas.

Memasang alat perapi



1 Matikan pencukur.

Bersih pencukur sebelum anda memasang alat perapi (lihat bab 'Membersih dan menyelenggara').

2 Tekan butang pelepas (1) dan tarik unit pencukur dari pencukur (2).



3 Miringkan alat perapi ke belakang sedikit.



4 Muatkan alat perapi ke alat pencukur (anda akan mendengar bunyi klik). Alat perapi kini sedia digunakan.

5 Aktifkan alat perapi dengan menekan butang hidupkan/matikan sekali.

Menanggalkan alat perapi

1 Matikan pencukur.

2 Keluarkan alat perapi dengan menekan butang pelepas sekali lagi dan menarik alat perapi dari alat pencukur.

3 Kembalikan unit pencukur kepada pencukur.

Pembersihan dan penyenggaraan

Membersih alat pencukur dengan kerapkali untuk menjamin prestasi pencukuran terbaik.

Untuk mengekalkan prestasi cukuran yang optimum dan untuk menjaga kebersihan pencukur, bilas rapi

unit pencukur dan ruang menyimpan rambut dengan air panas setelah setiap cukuran.

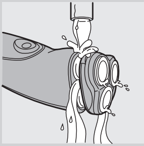
Berhati-hati dengan air panas. Sentiasa periksa agar air tidak begitu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada kelecuran.

Pembersihan

Unit pencukur: Bersih Cepat selepas setiap cukuran

1 Pastikan perkakas dihidupkan.

2 Pastikan unit mencukur ditutup.



3 Bilas unit pencukur dan ruangan menyimpan rambut di bawah paip air panas dengan membiarkan air mengalir melalui bukaan di bawah unit pencukur selama sekurang-kurangnya 30 saat.

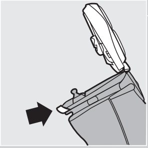
4 Keluarkan air lebihan dengan menggoncangkannya.

Jangan keringkan unit pencukur dengan tuala atau tisu, kerana ini akan merosakkan kepala alat pencukur.

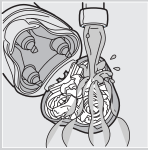
Unit pencukur dan ruang menyimpan rambut: setiap minggu

Kami mengesyorkan agar anda membersihkan perkakas dengan rapi sekurang-kurangnuya sekali seminggu untuk mengekalkan prestasi mencukur yang optimum.
Anda boleh juga mengikuti prosedur ini apabila kepala-kepala pencukur perlu dibersihkan.

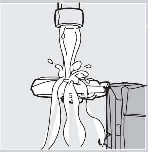
1 Matikan pencukur.



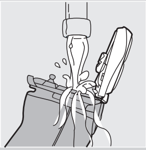
2 Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur.



3 Bilas bahagian dalam unit pencukur.



4 Bilas bahagian luar unit pencukur.



5 Bilas ruangan menyimpan rambut.

6 Pastikan bahagian dalam unit pencukur dan ruang rambut telah dibersihkan dengan betul.

7 Tutup unit pencukur dan keluarkan air lebihan dengan menggoncangkannya.

8 Buka unit pencukur sekali lagi dan biarkan ia terbuka supaya perkakas kering sepenuhnya.

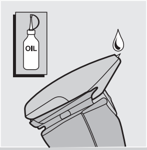
Penegak cas

1 Cabut plag penegak cas

2 Bersihkan penegak cas dengan kain yang lembap.

Perapi

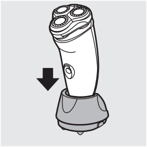
1 Bersihkan bahagian luar perapi dengan berus yang dibekalkan selepas setiap penggunaan.



Alat perapi boleh juga dibersihkan dengan membilaskannya di bawah air paip.

2 Sekiranya alat perapi digunakan dengan kerap, lincirkan gigi alat perapi dengan setitik minyak mesin menjahit setiap enam bulan.

Penyimpanan



Penegak cas

- Alat pencukur boleh disimpan di dalam penegak cas walaupun ia basah.

Sentiasa cabut plag penegak cas sebelum menyimpan pencukur yang basah atau kering di dalamnya.

Beg kecil

- Anda boleh menyimpan perkakas di dalam beg kecil yang dibekalkan. Terdapat juga ruang bagi dua kartrij Penyejuk Kulit NIVEA UNTUK LELAKI. Beg kecil ini akan memberi perlindungan tambahan semasa berjalan-jalan.

Kord menggantung

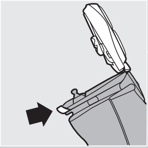
- Alat pencukur boleh juga disimpan dengan menggantungkannya dari kord menggantung yang dibekalkan. Menyimpan alat pencukur dengan cara menggantungkannya dari kord memastikan pengeringan yang optimum.

Penggantian

Gantikan kepala pencukur setiap dua tahun sekali untuk mendapatkan hasil pencukuran yang optimum.

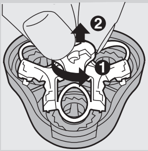
Gantikan kepala pencukur yang rosak atau haus dengan kepala pencukur Penyejuk Kulit Philips HQ177 sahaja.

Menggantikan kepala pencukur

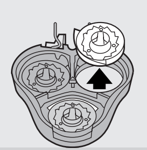


1 Matikan pencukur.

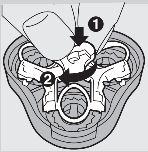
2 Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur.



3 Putar roda melawan arah jam (1) dan tanggalkan rangka penahan (2).



4 Keluarkan kepala pencukur dan gantikan dengan yang baru pada unit pencukur.



5 Kembalikan rangka penahan ke dalam unit pencukur, tekan roda (1) dan putarkan ke arah jam (2).

Aksesori

Aksesori berikut boleh didapati:
- Plag kuasa HQ8500/8000.
- Kepala pencukur Penyejuk Kulit Philips HQ177.

- Losen Cukur Pelembap Kulit NIVEA UNTUK LELAKI HQ170.
- Gel Cukur Penyejuk Kulit Ekstra Segar NIVEA UNTUK LELAKI HQ171.

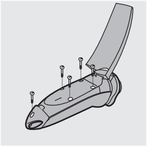
Alam sekitar



- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar.
- Bateri pencukur boleh dicas semula binaan dalam itu mengandungi bahan yang mungkin mencemar alam sekitar. Sentiasa keluarkan bateri sebelum membuang pencukur atau membawanya ke pusat pemungutan rasmi. Lupuskan bateri di pusat pemungutan rasmi untuk bateri. Jika anda menghadapi kesulitan mengeluarkan bateri, anda boleh juga membawa perkakas tersebut ke pusat servis Philips, yang akan mengeluarkan bateri untuk anda dan akan melupuskannya dengan cara yang selamat alam sekitar.

Pembuangan bateri

Hanya tanggalkan bateri yang betul-betul kosong.



1 Biarkan pencukur berjalan sehingga ia berhenti, buka skru dan buka pencukur.

2 Tanggalkan bateri.

Jangan letakkan alat pencukur ke dalam penegak cas selepas bateri telah dikeluarkan.

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri Philips.

Menyelesaikan masalah

1 Kepala pencukur tidak bergerak dengan licin di atas kulit.

- Punca: gel/losen cukur yang digunakan tidak mencukupi.

Tekan butang pam beberapa kali hingga gel/ losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI yang keluar mencukupi untuk membolehkan kepala pencukur bergerak licin dan rata di muka anda semula.

2 Prestasi pencukuran berkurang

- Punca 1: kepala pencukur kotor.

Pencukur tidak dibersihkan dengan segera selepas digunakan dan/atau tidak dibilas dengan cukup dan/atau air yang digunakan untuk membilas alat pencukur tidak cukup panas.
Bersihkan pencukur sebersih-bersihnya sebelum anda terus mencukur. Lihat bab 'Pembersihan dan penyenggaraan'.

- Punca 2: rambut panjang menyumbati kepala pencukur.

Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur. Putar roda melawan arah jam (1) dan tanggalkan rangka penahan (2).

Bersihkan pemotong dan adangan.
Jangan bersihkan lebih dari satu pemotong dan adangan pada sesuatu masa, kerana setiap set adalah berpadanan. Jika anda tercampur adukkan set pemotong dan adangan dengan tidak sengaja, ia mungkin mengambil masa sehingga beberapa minggu sebelum mutu pencukuran terbaik dapat dicapai semula.
Keluarkan rambut dengan menggunakan berus yang dibekalkan.
Pasang kembali kepala pencukur ke dalam unit pencukur. Pasang kembali rangka penahan ke dalam unit pencukur dan pusingkan kunci ke arah jam.
Untuk mengelakkan rambut panjang daripada menghalang kepala pencukur, keluarkan kepala pencukur sebulan sekali dan bersihkannya dengan berus yang dibekalkan.

- Punca 3: kepala pencukur rosak atau haus.

Gantikan kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.

3 Alat pencukur tidak akan berfungsi apabila butang hidup/mati ditekan:

- Punca 1: bateri kosong

Cas semula bateri. Lihat bab 'Mengecas'.

- Punca 2: gel/losen cukur yang telah kering menyumbati kepala-kepala pencukur.

Bersihkan kepala pencukur dengan rapi. Lihat bab 'Pembersihan dan penyenggaraan'.

- Punca 3: kepala pencukur rosak.

Gantikan kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.

4 Penutup petak kartrij tidak boleh ditutup.

- Punca 1: kartrij tidak dimasukkan dengan betul.

Masukkan kartrij dengan perlahan-lahan. Ia hanya akan muat dengan betul ke dalam pencukur jika bahagian sisi putih pam mengarah ke atas.

- Punca 2: kartrij tidak ditolak jauh ke dalam alat pencukur.

Tekan kartrij sehingga ia ditempatkan di kedudukan yang betul.

5 Gel/losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI telah bertukar warna atau menjadi cair.

- Punca: gel/losen cukur NIVEA UNTUK LELAKI tidak disimpan pada suhu yang betul.

Masukkan kartrij baru.

6 Berlakunya kegatalan kulit

- Punca 1: kulit anda belum membiasakan diri dengan sistem pencukuran ini.

Benarkan 2-3 minggu untuk membiasakan kulit anda dengan sistem pencukuran ini.

- Punca 2: gel/losen cukur menggatalkan kulit anda.

Mencuba jenis lain kartrij NIVEA UNTUK LELAKI. Basahkan muka anda sebelum mencukur dengan gel/losen cukur.

Sekiranya kerengsaan tidak hilang dalam masa 24 jam, kami mengesyorkan agar anda berhenti menggunakan gel/losen tersebut.

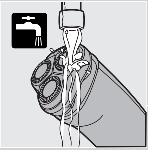
บทนำ

เครื่องโกนหนวดมาพร้อมหลอด NIVEA FOR MEN 2 สูตร ทั้งเจลโกนหนวด (Extra Fresh Shaving Gel) ที่ให้ความรู้สึกสดชื่นเป็นพิเศษในขณะโกน อีกทั้งยังทิ้งความชุ่มชื้นไว้แม้หลังโกนหนวดแล้ว และโลชั่นโกนหนวด (Moisturizing Shaving Lotion) ที่เหมาะสำหรับผู้ที่มีผิวแพ้ง่าย เพื่อให้คุณได้ทดลองใช้และค้นพบว่าสูตรไหนที่เหมาะที่สุดสำหรับผิวคุณ

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น
- โปรดใช้ปลั๊กและแท่นชาร์จที่มาพร้อมกับเครื่องโกนหนวดเท่านั้น
- ปลั๊กไฟสามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์เป็นแรงดันไฟต่ำกว่า 24 โวลต์ได้ ซึ่งมีความปลอดภัยมากกว่า
- ปลั๊กไฟประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นไม่ควรเปลี่ยนปลั๊กไฟเป็นแบบอื่น เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงได้
- อย่าใช้ปลั๊กแปลงไฟ หรือแท่นชาร์จที่ชำรุด
- ในกรณีที่ปลั๊กไฟหรือแท่นชาร์จเกิดความชำรุดเสียหาย จะต้องดำเนินการเปลี่ยนปลั๊กไฟหรือแท่นชาร์จชนิดเดียวกับปลั๊กไฟ หรือแท่นชาร์จเดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ชาร์จไฟ จัดเก็บและใช้งานเครื่องโกนหนวดในอุณหภูมิระหว่าง 5- 35 องศาเซลเซียส
- ไม่ควรให้ปลั๊กไฟเปียกน้ำ
- ไม่ควรนำแท่นชาร์จจุ่มลงในน้ำหรือล้างด้วยน้ำประปา
- ไม่ควรทิ้งเครื่องโกนหนวดไว้บนแท่นชาร์จนานเกิน 24 ชั่วโมง
- เนื่องจากเครื่องโกนหนวดเป็นระบบกันน้ำจึงสามารถเปิดก๊อกน้ำล้างทำความสะอาดได้



ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง



- เครื่องโกนหนวดรุ่นนี้ได้รับการรับรองมาตรฐานความปลอดภัยอย่างเป็นทางการจาก IEC และสามารถล้างทำความสะอาดได้อย่างปลอดภัยด้วยน้ำประปา
- ก่อนเริ่มใช้เครื่องโกนหนวด โปรดตรวจสอบว่าคุณแพ้ส่วนผสมใดๆ ในเจล หรือโลชั่นซึ่งมาพร้อมกับตัวเครื่องหรือไม่ (ดูได้ที่ด้านหลังของหลอดเจล/โลชั่น) ไม่ควรใช้เจลหรือโลชั่นนี้ หากมีอาการแพ้ส่วนผสมชนิดใดชนิดหนึ่ง

Electro Magnetic Fields (EMF)

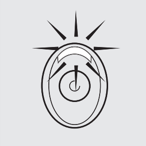
ผลิตภัณฑ์ของฟีลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การชาร์จไฟ

การชาร์จไฟจะใช้เวลาประมาณ 8 ชั่วโมง

ไม่ควรทิ้งเครื่องโกนหนวดไว้บนแท่นชาร์จนานเกิน 24 ชั่วโมง

สัญญาณไฟแสดงการชาร์จไฟ



แบตเตอรี่ใกล้หมด

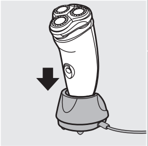
- **เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมดสัญญาณไฟสีแดงจะสว่างขึ้นขณะใช้งานเพื่อเตือนให้ชาร์จไฟ เมื่อคุณปิดการใช้งานสัญญาณไฟจะกะพริบเป็นสีแดง 2-3 วินาที**
- **เมื่อคุณเริ่มชาร์จเครื่องโกนหนวดขณะที่แบตเตอรี่ใกล้หมด สัญญาณไฟสีแดงจะกะพริบนานสูงสุด 24 นาที**

ในขณะชาร์จไฟ

- **สัญญาณไฟจะเปลี่ยนเป็นสีเขียวขณะทำการชาร์จ**

การชาร์จไฟเครื่องโกนหนวด

ชาร์จเครื่องโกนหนวดก่อนการใช้งานครั้งแรกและเมื่อมีเครื่องหมายแสดงว่าแบตเตอรี่อ่อนปรากฏขึ้น



1 **เสียบปลั๊กเล็กในแท่นชาร์จ และเสียบปลั๊กประจุไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง**

2 **วางเครื่องโกนหนวดไว้ในแท่นชาร์จ**

เครื่องจะปิดอัตโนมัติเมื่อวางเครื่องไว้บนแท่นชาร์จ

3 **ควรดึงปลั๊กไฟและสายไฟที่เสียบตัวเครื่องออกเมื่อชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มแล้ว คุณสามารถวางเครื่องทิ้งไว้บนแท่นชาร์จได้**

ระยะเวลาการโกนหนวดแบบไร้สาย

เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จไฟจนเต็มมีระยะเวลาใช้งานต่อเนื่องในแบบไม่ใช้สายได้ไม่เกิน 45 นาที

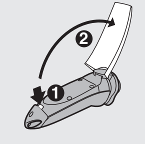
เจลหรือโลชั่นโกนหนวด

เจลหรือโลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN ใน 1 กล่อง บรรจุ 5 หลอด พร้อมด้วยตัวปั๊มพลาสติกขนาดเล็ก 1 ชิ้น
เจลหรือโลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN ในหลอดบรรจุ มีอายุการใช้งานนาน 32 เดือน เมื่อเก็บรักษาในอุณหภูมิระหว่าง 0°C และ +40 °C
ใช้ได้เฉพาะกับ Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 และ 171)
หลอดเจล หรือโลชั่น Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin 1หลอดมีปริมาณเจล หรือโลชั่นเพียงพอสำหรับการโกนหนวดประมาณ 10 ครั้ง
เพื่อเหตุผลด้านสุขอนามัย ขอแนะนำให้เปลี่ยนตัวปั๊มใหม่ทุกครั้งที่เริ่มใช้ซองโลชั่นชุดใหม่
ไม่ควรทิ้งหัวปั๊มเมื่อเปลี่ยนหลอดเจลหรือโลชั่น เนื่องจากจำเป็นต้องใช้หัวปั๊มนั้นกับหลอดที่เหลืออีก
หากไม่ต้องการใช้เครื่องโกนหนวดเป็นระยะเวลานานกว่า 1 สัปดาห์ ให้ถอดหลอดเจลหรือโลชั่นออกจากตัวเครื่อง
เมื่อใช้เจลหรือโลชั่นหมดแล้วแต่ไม่ทราบว่าสามารถซื้อหลอดใหม่ได้ที่ไหน กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (ดูที่หัวข้อ 'การรับประกันและบริการ')

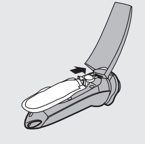


การใส่ซองโลชั่นโกนหนวด

1 **ในการใช้เจล หรือโลชั่นกล่องใหม่ ให้นำหัวปั๊มออกมาจากถุง และดันหัวปั๊มเข้าไปในตลับฯ จนกระทั่งเข้าล็อค**



2 **เลื่อนปุ่มเปิดช่องใส่ตลับเจล (1) แล้วเปิดฝาครอบออก (2)**



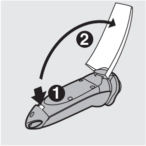
3 **เลื่อนตัวตลับพร้อมหัวปั๊มเข้าไปในเครื่องโกนหนวด ซึ่งเมื่อใส่ตลับฯ เข้าที่แล้วจะสังเกตเห็นด้านสีขาวของหัวปั๊มตั้งขึ้น**

4 **จากนั้นจึงปิดฝาครอบ (คุณจะได้ยินเสียงคลิก)**

5 **กดปุ่มปั๊มสีเหลือง 2 -3 ครั้งจนกระทั่งเนื้อเจล หรือโลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN ไหลออกมา เครื่องโกนหนวดพร้อมใช้งานแล้ว**

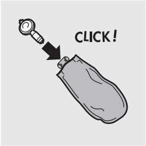
การเปลี่ยนโลชั่น

เมื่อใช้โลชั่นโกนหนวดจนหมดซองแล้ว ไม่ควรทิ้งตัวปั๊ม เพราะต้องใช้กับซองโลชั่นที่เหลืออีก

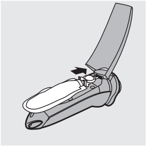


1 เลื่อนปุ่มเปิดช่องใส่ตลับเจล แล้วเปิดฝาครอบออก

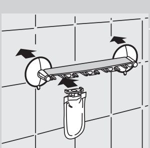
2 ดึงหลอดเปล่าและหัวปั๊มออก



3 ประกอบหัวปั๊มเข้ากับหลอดใหม่ โดยดันให้เข้าล็อค จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก



4 เลื่อนซองโลชั่นพร้อมทั้งหัวปั๊มเข้าเครื่องโกนหนวด ซองจะประกอบเข้ากับเครื่องอย่างถูกต้องเมื่อด้านสีขาวของหัวปั๊มชี้ขึ้น ปิดฝา



การใส่โลชั่น

- สามารถแขวนเก็บโลชั่นซองอื่นๆ ได้ที่ราวแขวนติดกำแพงที่แถมมาให้ ซึ่งตัวราวนี้มาพร้อมจุกยาง ช่วยให้ติดราวแขวนเข้ากับกำแพงได้ง่าย ด้วยเหตุนี้จึงหยิบใช้ซองโลชั่นได้อย่างสะดวกสบายและง่ายดาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อโกนหนวดใต้ฝักบัว

ราวติดกำแพงออกแบบมาเพื่อการเก็บซองโลชั่นเท่านั้น ไม่ควรวางเครื่องโกนหนวดไว้บนราว เนื่องจากเครื่องโกนหนวดอาจตกกระแทกได้

การใช้งาน

การโกนหนวด

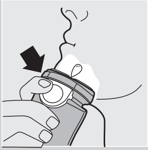
การเปิดเครื่องโกนหนวด

1 กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด



2 โปรดกดปุ่มปั๊มสีเหลืองเพื่อจะทาโลชั่น NIVEA FOR MEN บนผิวของคุณ เคลื่อนเครื่องโกนหนวดไปบนผิวของคุณทั้งแนวตรง และวนไปมา

3 เคลื่อนหัวโกนไปตามผิวหนัง เป็นแนวตรงและวนไปมา



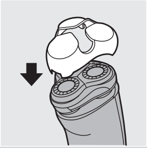
4 ขณะโกน ควรกดหัวปั๊มบ่อยครั้งเพื่อทาโลชั่น NIVEA FOR MEN บนผิวของคุณให้มากขึ้น เพื่อเคลื่อนเครื่องโกนหนวดไปบนใบหน้าของคุณได้อย่างราบเรียบ

ไม่ควรกดเครื่องโกนหนวดให้ชิดผิวหน้ามากเกินไป ทั้งนี้สามารถใช้น้ำลูบหน้าก่อนได้หากต้องการ

- เพื่อให้โกนหนวดได้อย่างมีประสิทธิภาพที่สุด แนะนำให้ปั๊มเจล/โลชั่นอย่างสม่ำเสมอ
- เครื่องโกนหนวดไม่สามารถทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพหากไม่ใช้ร่วมกับเจล หรือโลชั่นโกนหนวด
- อาจต้องใช้เวลา 2 หรือ 3 สัปดาห์ เพื่อให้ผิวหนังชินกับระบบการทำงานของเครื่องโกนหนวด Philips

ปิดเครื่องโกนหนวด

1 กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด



2 การทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา')

ทำความสะอาดทุกครั้งหลังใช้งาน ควรถอดใบมีดออกเมื่อไม่ใช้เครื่องนานเกิน 1 อาทิตย์

3 ปิดฝาครอบหัวโกนลงบนเครื่องโกนหนวดทุกครั้ง หลังใช้งานเสร็จเรียบร้อยแล้ว เพื่อป้องกันไม่ให้หัวโกนชำรุด

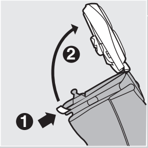
ที่กันจอน

ใช้สำหรับกันจอนและหนวดเครา

ประกอบหัวเล็มเข้ากับเครื่อง

1 ปิดเครื่องโกนหนวด

ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดก่อนติดตั้งหัวเล็ม (ดูที่บท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา')



2 กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบออกมา (2)



3 เอียงหัวเล็มมาทางด้านหลังเล็กน้อย แล้วใส่หัวเล็มให้เข้าที่กับตัวเครื่อง



4 ประกอบหัวเล็มเข้ากับเครื่องโกนหนวด (จะได้ยินเสียงดังคลิก) หัวเล็มพร้อมใช้งานแล้ว

5 กดปุ่ม เปิด/ปิด 1 ครั้ง เพื่อเริ่มใช้งานหัวเล็ม

การถอดหัวเล็ม

1 ปิดเครื่องโกนหนวด

2 ถอดหัวเล็มออกโดยกดปุ่มปลดล็อคอีกครั้ง และดึงออกจากเครื่อง

3 ประกอบชุดอุปกรณ์โกนหนวดกลับเข้าที่เดิม

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

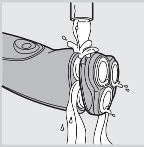
ควรทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ เพื่อให้การใช้งานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ
ควรทำความสะอาดเครื่องด้วยน้ำร้อนทุกครั้งหลังใช้งาน

ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

การทำความสะอาด

ชุดหัวโกน: การทำความสะอาดอย่างรวดเร็วหลังการใช้งานในแต่ละครั้ง

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องเรียบร้อยแล้ว



2 ปิดชุดหัวโกน

3 เปิดน้ำร้อนล้างทำความสะอาดชุดหัวโกน และช่องเก็บเศษหนวด โดยให้น้ำไหลผ่านช่องด้านล่างของชุดหัวโกนเป็นเวลาอย่างน้อย 30 วินาที

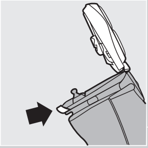
4 เขย่าน้ำที่ค้างอยู่ออก

ห้ามใช้ผ้าหรือกระดาษทิชชู่เช็ดหัวโกน เพราะอาจทำให้ชุดหัวโกนชำรุดได้

ชุดหัวโกนและช่องเก็บเศษหนวด: ทุกสัปดาห์

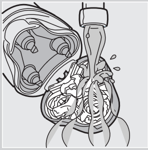
เพื่อประสิทธิภาพในการโกนที่ดีเยี่ยมเสมอ แนะนำให้ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดให้หมดจดอย่างน้อยสัปดาห์ละ 1 ครั้ง

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้ เมื่อต้องการทำความสะอาดหัวโกน

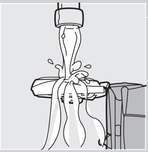


1 ปิดเครื่องโกนหนวด

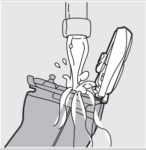
2 กดปุ่มปลดล็อคเพื่อเปิดชุดหัวโกน



3 ล้างภายในชุดหัวโกน



4 ล้างภายนอกของชุดหัวโกน



5 ล้างช่องเก็บเศษหนวด

6 ตรวจดูให้แน่ใจว่าล้างทำความสะอาดชุดหัวโกนและช่องเก็บเศษหนวดด้านในเรียบร้อยแล้ว

7 ปิดชุดหัวโกนแล้วสะบัดน้ำออก

8 เปิดชุดหัวโกนออกอีกครั้ง แล้วปล่อยทิ้งไว้จนแห้งสนิท

แท่นชาร์จไฟ

1 ถอดปลั๊กแท่นชาร์จ

2 ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำหมาดๆ ทำความสะอาดแท่นชาร์จ

ที่กันจอน

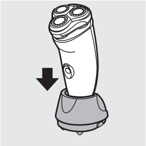


1 หลังการใช้งานทุกครั้ง ให้ใช้แปรงที่มาพร้อมกับเครื่องโกนหนวดปัดทำความสะอาดภายนอกของหัวเล็ม

สามารถเปิดน้ำก๊อกล้างทำความสะอาดหัวเล็มได้

2 หากใช้งานหัวเล็มอย่างสม่ำเสมอ แนะนำให้หยดน้ำมันหล่อลื่นสำหรับจักรเย็บผ้าลงบนฟันของหัวเล็ม ทุกๆ 6 เดือน

การจัดเก็บ



แท่นชาร์จไฟ

- สามารถนำเครื่องตั้งบนแท่นชาร์จได้ แม้เครื่องจะเปียกน้ำ

ควรถอดปลั๊กเสมอก่อนนำเครื่องไปวางบนแท่นชาร์จ

กระเป๋า

- สามารถเก็บเครื่องโกนหนวด พร้อมซองเจล/โลชั่น NIVEA FOR MEN Cool Skin 2 ซองไว้ในกระเป๋าที่มาพร้อมกับตัวเครื่องได้ ซึ่งในระหว่างการเดินทาง กระเป๋าจะช่วยเพิ่มการปกป้องให้กับเครื่องโกนหนวดได้เป็นพิเศษ

เชือกคล้อง

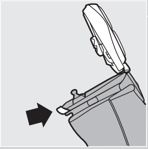
- สามารถแขวนเก็บเครื่องโกนหนวดได้ด้วยเชือกคล้องที่มาพร้อมกับตัวเครื่อง ซึ่งวิธีนี้เป็นวิธีที่เหมาะสมที่สุดในการปล่อยให้เครื่องแห้งสนิท

การเปลี่ยนอะไหล่

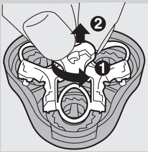
ควรเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกๆ 2 ปี เพื่อการโกนหนวดอย่างมีประสิทธิภาพ
ควรเปลี่ยนหัวโกนที่ชำรุด หรือสึกหรอด้วยหัวโกน Philips Cool Skin รุ่น HQ177 เท่านั้น

การเปลี่ยนชุดหัวโกน

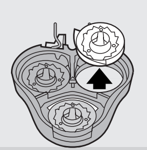
1 ปิดเครื่องโกนหนวด



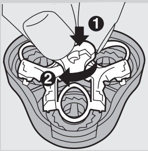
2 กดปุ่มปลดล็อคเพื่อเปิดชุดหัวโกน



3 หมุนเฟืองทวนเข็มนาฬิกา (1) และเลื่อนโครงยึด (2) ออก



4 ถอดหัวโกนอันเก่าออก แล้วประกอบหัวโกนอันใหม่เข้ากับชุดหัวโกน



5 ประกอบโครงยึดกลับเข้าไปในชุดหัวโกนโดยกดเฟือง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2)

อุปกรณ์เสริม

อุปกรณ์เสริมที่วางจำหน่ายแล้ว:

- ปลั๊กไฟ HQ8500/8000
- หัวโกน Philips Cool Skin รุ่น HQ177
- โลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN Cool Skin (Moisturizing Shaving Lotion) HQ170
- เจลโกนหนวด NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra (Fresh Shaving Gel) HQ171

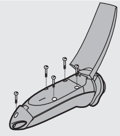
สภาพแวดล้อม



- ห้ามทิ้งเครื่องโกนหนวดรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี
- ภายในแบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดอาจประกอบด้วยสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ควรถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งเครื่องโกนหนวดหรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทิ้งแบตเตอรี่ไว้ที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ ซึ่งจะช่วยคุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

การทิ้งแบตเตอรี่

ควรถอดแบตเตอรี่ออก เมื่อประจุไฟฟ้าหมดแล้วเท่านั้น



1 ปล่อยให้เครื่องโกนหนวดทำงานจนกระทั่งหยุดเอง ไขตะปูควงออกแล้วเปิดตัวเครื่อง

2 ถอดแบตเตอรี่ออก

เมื่อนำแบตเตอรี่ออกแล้ว ไม่ควรนำเครื่องโกนหนวดกลับไปวางที่แท่นชาร์จ

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ **www.philips.com** หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

1 โกนหนวดได้ไม่เกลี้ยงเกลา

- สาเหตุ: ใช้เจลหรือโลชั่นน้อยเกินไป

กดปุ่มปั๊มสองสามครั้งจนกระทั่งโลชั่น NIVEA FOR MEN ออกมาในปริมาณที่ต้องการ ทั้งนี้เพื่อให้สามารถเคลื่อนเครื่องโกนหนวดบนใบหน้าของคุณได้อย่างนุ่มนวล

2 ประสิทธิภาพในการโกนลดลง

- สาเหตุที่ 1: ชุดหัวโกนสกปรก

ไม่ได้ทำความสะอาดหัวโกนทันทีหลังการใช้งาน และ/หรือ ใช้เวลาน้อยเกินไปในการล้างหัวโกน และ/หรือ น้ำที่ใช้ล้างหัวโกนมีอุณหภูมิต่ำเกินไป

ควรทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดให้ทั่วถึงก่อนใช้โกนหนวดในครั้งต่อไป ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา'

- สาเหตุที่ 2: มีเศษหนวดที่มีความยาวอุดตันหัวโกน

กดปุ่มปลดล็อคเพื่อเปิดชุดหัวโกน

หมุนเฟืองทวนเข็มนาฬิกา (1) และเลื่อนโครงยึด (2) ออก

ทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบ

ห้ามล้างใบมีดและฝาครอบมากกว่าหนึ่งชุดในเวลาเดียวกัน เพราะแต่ละชุดจัดเตรียมมาให้เข้าชุดกัน ในกรณีที่เกิดการสับเปลี่ยนโดยบังเอิญ อาจต้องใช้เวลา 2-3 สัปดาห์เพื่อให้เครื่องโกนหนวดปรับสภาพการทำงานให้เข้ากับชุดใบมีดนั้นๆ ได้ดีดังเดิม

ทำความสะอาดเศษหนวดด้วยแปรงที่จัดมาให้

ประกอบหัวโกนเข้ากับชุดอุปกรณ์การโกน ใส่โครงยึดเข้ากับอุปกรณ์การโกนแล้วหมุนเฟืองตามเข็มนาฬิกา

เพื่อป้องกันการติดขัดของเส้นขนในเครื่อง ควรทิ้งเส้นขนที่ค้างอยู่ในเครื่องให้หมดและเช็ดให้สะอาด

- สาเหตุที่ 3: หัวโกนเสียหายหรือชำรุด

เปลี่ยนหัวโกนใหม่ ดูได้จากบท 'การเปลี่ยนหัวโกน'

3 เครื่องโกนหนวดไม่ทำงานหลังจากกดปุ่มเปิด/ปิด

- สาเหตุที่ 1: แบตเตอรี่หมด

ชาร์จไฟแบตเตอรี่ ดูได้จากบท 'การชาร์จไฟ'

- สาเหตุที่ 2: เนื้อเจล หรือโลชั่นแห้งติดหัวโกน

ควรทำความสะอาดหัวโกนให้ทั่วถึง (ดูที่บท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา')

- สาเหตุที่ 3: หัวโกนเสียหาย

เปลี่ยนหัวโกนใหม่ ดูได้จากบท 'การเปลี่ยนหัวโกน'

4 ปิดฝาครอบช่องใส่ตลับฯ ไม่ได้

- สาเหตุที่ 1: ใส่หลอดเจลหรือโลชั่นไม่ถูกต้อง

ใส่ซองครีมโกนหนวดอย่างเหมาะสม ซองจะเข้าที่พอดีหากด้านสีขาวของหัวปั๊มชี้ขึ้น

- สาเหตุที่ 2: ดันหลอดเข้าเครื่องโกนหนวดไม่มากพอ

ดันซองโลชั่นเข้าไปจนเข้าที่พอดี

5 โลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN เปลี่ยนสี หรือเหลวเป็นน้ำ

- สาเหตุ: เก็บโลชั่น NIVEA FOR MEN ไว้ที่อุณหภูมิที่ไม่เหมาะสม

ใส่ซองโลชั่นซองใหม่

6 เกิดอาการระคายเคืองผิว

- สาเหตุที่ 1: ผิวของคุณยังไม่คุ้นกับเครื่องโกนหนวดชนิดนี้

รอประมาณ 2-3 สัปดาห์เพื่อให้ผิวคุ้นกับระบบการโกนของเครื่องโกนหนวดชนิดนี้

- สาเหตุที่ 2: โลชั่นโกนหนวดทำให้ผิวของคุณระคายเคือง

ลองใช้ตลับเจล หรือโลชั่นโกนหนวด NIVEA FOR MEN อีกชนิดหนึ่ง
ใช้น้ำล้างหน้าก่อนโกนหนวดด้วยเจลหรือโลชั่น

หลังเวลาผ่านไป 24 ชม. หากยังมีอาการระคายเคืองอยู่ แนะนำให้เลิกใช้เจลหรือโลชั่นโกนหนวดทันที และรีบไปพบแพทย์

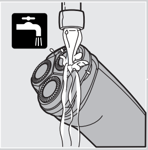
Giới thiệu

Máy cạo râu này đi kèm với hai loại kem cạo râu NIVEA FOR MEN khác nhau: Extra Fresh Shaving Gel làm mát da trong lúc cạo cũng như sau khi cạo và Moisturising Shaving Lotion giữ ẩm dành cho da nhạy cảm. Điều này cho phép bạn thử cả hai loại và khám phá loại nào phù hợp với làn da của bạn nhất.

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Chỉ sử dụng dây điện nguồn và đế sạc pin đi kèm với máy.
- Phích cắm điện biến áp từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.
- Trong phích cắm điện có một biến áp. Không cắt bỏ phích cắm điện này để thay bằng phích cắm khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Không sử dụng dây điện nguồn hay đế sạc pin bị hư hỏng.
- Luôn thay phích cắm cùng loại và đúng tiêu chuẩn như loại của máy nếu phích cắm điện hoặc đế sạc bị hỏng để tránh nguy hiểm
- Sạc pin, bảo quản và sử dụng máy ở nhiệt độ từ 5°C đến 35°C.
- Không để phích cắm điện bị ướt.



- Không được nhúng đế sạc pin vào trong nước hay rửa dưới vòi nước.
- Không được để máy lâu hơn 24 giờ trên đế sạc pin đã được nối với nguồn điện.
- Máy không vô nước và có thể được rửa dưới vòi nước.

Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.



- Máy cạo râu này tuân thủ các quy định an toàn IEC được quốc tế công nhận và có thể yên tâm sử dụng khi tắm.
- Kiểm tra xem gel và sữa cạo râu đi kèm với máy có chứa thành phần nào(xem mặt sau của tuýp kem cạo) dị ứng với bạn không trước khi bắt đầu sử dụng máy. Không nên sử dụng gel và/hoặc sữa cạo râu nếu bạn bị dị ứng với một hoặc nhiều thành phần!

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

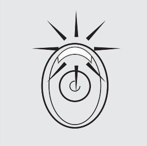
Nạp điện

Thời gian sạc pin khoảng 8 giờ.

Không được để máy lâu hơn 24 giờ trên đế sạc pin đã được nối với nguồn điện.

Chỉ báo sạc

Pin yếu.



- Khi pin yếu, đèn báo sạc sẽ sáng đỏ trong khi cạo. Khi tắt máy cạo râu, đèn báo sạc sẽ nhấp nháy đỏ trong vài giây.
- Khi bắt đầu sạc cho máy cạo râu bị pin yếu, đèn báo sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ trong tối đa 24 phút.

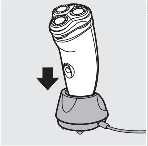
Trong khi sạc

- Trong khi sạc, đèn báo sạc sẽ sáng xanh.

Nạp điện cho máy

Sạc pin cho máy trước khi sử dụng lần đầu hoặc khi máy báo hết pin.

1 Cắm phích cắm nhỏ vào đế sạc và phích cắm điện vào ổ điện.



2 Đặt máy cạo râu vào đế sạc.

Máy cạo râu sẽ tự động tắt khi được đặt vào đế sạc pin.

3 Tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện và tháo phích cắm nhỏ ra khỏi đế sạc khi pin đã được sạc đầy. Sau đó, bạn có thể để máy trên đế sạc pin.

Thời gian cạo không nối dây

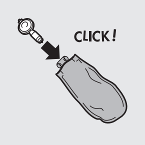
Thời gian cạo của một máy nạp đủ điện là khoảng 45 phút.

Các tuýp kem cạo râu

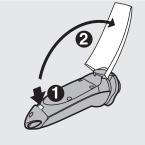
Các tuýp kem cạo có gel/sữa cạo râu NIVEA FOR MEN có sẵn trong các hộp gồm năm tuýp kem cạo và một ống bơm nhỏ bằng nhựa.

Gel/sữa cạo râu NIVEA FOR MEN trong tuýp kem cạo sẽ giữ được trong 32 tháng khi lưu trữ ở nhiệt độ từ 0 °C đến +40 °C.
Chỉ sử dụng các tuýp kem cạo râu hiệu Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (đối với máy HQ170 and HQ171).
Một tuýp kem Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin đủ lượng kem/sữa để sử dụng cho khoảng 10 lần cạo.
Để bảo đảm vệ sinh, chúng tôi khuyên bạn nên lắp ống bơm mới khi bắt đầu dùng bộ năm ống thuốc mới.
Không vứt bỏ ống bơm khi thay tuýp kem đã hết. Bạn sẽ cần dùng lại ống bơm cho cả năm tuýp kem.
Tháo tuýp gel/sữa cạo râu ra khỏi máy khi bạn không sử dụng máy hơn một tuần.
Khi sử dụng hết các tuýp gel/sữa cạo râu mà không biết chỗ mua tuýp mới, xin liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ở nước bạn (xem phần "Bảo hành & dịch vụ").

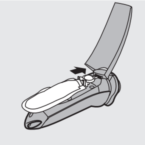
Lắp ống thuốc cạo



1 Khi sử dụng bộ kem cạo mới, lấy ống bơm ra khỏi túi và đẩy ống bơm vào tuýp kem cho đến khi nó kêu một tiếng cách khớp vào vị trí.



2 Nhấn nút nhả (1) và mở nắp khoang chứa tuýp kem cạo (2).



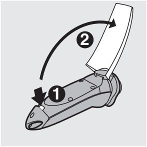
3 Lắp tuýp kem cạo cùng với ống bơm vào máy. Nó chỉ nằm khít vào máy nếu đặt mặt màu trắng của ống bơm hướng lên.

4 Đóng nắp đậy lại (bạn sẽ nghe một tiếng cách).

5 Ấn nút màu vàng của ống bơm vài lần cho tới khi kem/sữa NIVEA FOR MEN xuất hiện. Bây giờ máy đã sẵn sàng sử dụng.

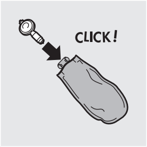
Thay thế các tuýp kem cạo râu

Không được vứt ống bơm khi thay ống kem đã hết. Bạn sẽ cần dùng đến nó cho các ống kem khác.

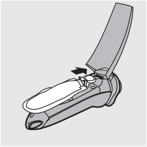


1 Nhấn nút nhả và mở nắp khoang chứa tuýp kem cạo.

2 Tháo tuýp kem đã hết và kéo ống bơm ra.



3 Đẩy ống bơm vào tuýp kem mới cho đến khi nó kêu một tiếng cách khớp vào vị trí.



4 Đẩy trượt ống kem cùng với ống bơm vào máy. Nó chỉ nằm gọn trong máy nếu đặt mặt màu trắng của ống bơm hướng lên. Đậy nắp lại.

Bảo quản các tuýp kem cạo râu



- Bạn có thể dễ dàng cất các tuýp kem khác bằng cách treo chúng vào giá gắn tường đi kèm. Giá này có các đầu hút giúp bạn dễ dàng gắn vào tường. Bằng cách này, bạn luôn dễ dàng lấy được các tuýp kem, đặc biệt là khi bạn đang tắm vòi sen.

Giá gắn tường chỉ thích hợp để cất giữ các tuýp kem. Không treo hoặc đặt máy cạo râu vào giá. Nếu không, máy có thể bị rớt!

Cách sử dụng máy

Cạo râu

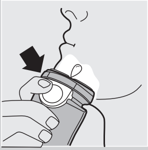
Bật máy cạo râu.

1 Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.



2 Ấn nút màu vàng của ống bơm để thoa kem cạo râu NIVEA FOR MEN lên da mặt bạn.

3 Di chuyển đầu cạo râu trên da bạn theo đường thẳng và xoay tròn.



4 Trong khi cạo râu, thường xuyên ấn nút bơm kem để thoa thêm kem NIVEA FOR MEN để giúp máy lướt nhẹ nhàng trên da mặt bạn.

Không được ấn máy vào da quá mạnh khi đang cạo. Nếu muốn, bạn có thể làm ướt mặt trước khi cạo.

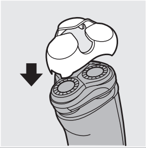
- Để đạt kết quả tốt nhất, bạn nên thường xuyên bơm gel/sữa cạo râu.
- Máy sẽ không hoạt động tối ưu nếu không sử dụng gel/sữa cạo râu.
- Da của bạn cần có 2 đến 3 tuần để làm quen với máy cạo râu Philips.

Tắt máy cạo râu

1 Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để tắt máy cạo râu.

2 Chùi rửa máy cạo râu (xem chương ‘Cách chùi rửa và bảo dưỡng máy’).

Rửa sạch máy sau mỗi lần cạo. Tháo tuýp kem ra khỏi máy nếu bạn không dùng máy trong hơn một tuần.

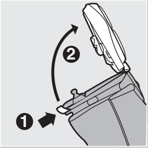


3 Đậy nắp bảo vệ vào máy sau mỗi lần sử dụng để tránh hư hỏng.

Tông đơ

Để làm gọn tóc mai và râu mép.

Gắn tông đơ



1 Tắt máy cạo râu.
Lau chùi máy trước khi gắn tông đơ (xem chương ''Cách lau chùi và bảo trì').

2 Ấn nút mở (1) và rút bộ phận cạo ra khỏi máy (2).



3 Hơi nghiêng tông đơ về phía sau.



4 Gắn tông đơ khớp vào máy (bạn sẽ nghe một tiếng cách). Bây giờ tông đơ đã sẵn sàng sử dụng.

5 Nhấn nút bật/tắt một lần để kích hoạt tông đơ.

Tháo tông đơ

1 Tắt máy cạo râu.

2 Tháo tông đơ bằng cách ấn nút nhả lần nữa và kéo tông đơ ra khỏi máy.

3 Lắp bộ phận cạo vào lại trong máy.

Cách chùi rửa và bảo dưởng máy

Chùi rửa máy thường xuyên sẽ bảo đảm máy hoạt động tốt hơn.
Để duy trì chất lượng cạo râu tối ưu và để giữ cho máy sạch, bạn phải rửa kỹ bộ phận cạo và buồng chứa râu tóc bằng nước nóng sau mỗi lần cạo.

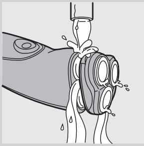
Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

Vệ sinh máy

Bộ phận cạo: Chùi rửa nhanh sau mỗi lần cạo

1 Bảo đảm máy đã được bật.

2 Giữ bộ phận cạo ở vị trí đóng.



3 Rửa bộ phận cạo và khoang chứa râu tóc dưới vòi nước nóng bằng cách để nước chảy qua khe hở bên dưới bộ phận cạo ít nhất trong 30 giây.

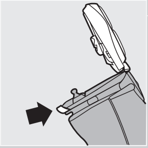
4 Rũ hết phần nước đọng.

Không được dùng khăn bông hay khăn giấy để lau khô bộ phận cạo vì chúng có thể làm hư phần dao cạo.

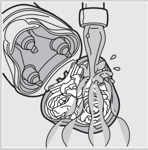
Bộ phận cạo và buồng chứa râu tóc: mỗi tuần

Chúng tôi khuyên bạn nên lau chùi kỹ máy ít nhất mỗi tuần một lần để duy trì hoạt động tối ưu.
Khi các đầu cạo cần được lau chùi, bạn cũng có thể thực hiện theo tiến trình này.

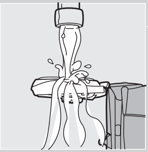
1 Tắt máy cạo râu.



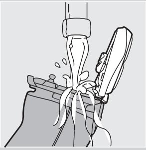
2 Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.



3 Rửa phần trong của bộ phận cạo.



4 Rửa phần ngoài của bộ phận cạo.



5 Rửa khoang chứa râu tóc.

6 Đảm bảo bên trong bộ phận cạo và khoang chứa râu tóc được rửa sạch đúng mức.

7 Đóng bộ phận cạo lại và rũ sạch nước đọng bên trong máy.

8 Mở bộ phận cạo lần nữa và vẫn giữ ở vị trí này cho đến khi máy khô hẳn.

Đế sạc pin

1 Rút phích cắm đế sạc ra.

2 Lau chùi đế sạc pin bằng một miếng vải ẩm.

Tông đơ

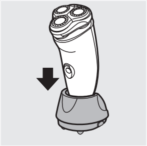
1 Làm sạch bên ngoài tông đơ bằng bàn chải cấp kèm theo sản phẩm sau khi dùng.



Bạn cũng có thể chùi rửa tông đơ bằng cách rửa nó dưới vòi nước.

2 Nếu sử dụng tông đơ thường xuyên, nên bôi trơn các răng tông đơ bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tháng một lần.

Cất giữ



Đế sạc pin

- Máy cạo râu có thể đặt vào đế sạc pin khi cất giữ, ngay cả khi máy còn ướt.

Luôn tháo phích cắm điện ra khỏi máy trước khi đặt máy khô hay còn ướt vào đế sạc để cất giữ.

Bao da

- Bạn có thể cất giữ máy trong bao da đi kèm. Cũng có chỗ để cất hai tuýp kem NIVEA FOR MEN Cool Skin. Bao da sẽ bảo vệ máy khi đi du lịch.

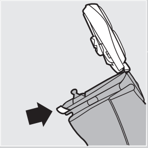
Dây móc

- Bạn cũng có thể cất giữ máy bằng cách treo máy với dây móc đi kèm. Cất giữ máy bằng dây móc giúp giữ máy luôn trong tình trạng khô ráo.

Thay thế phụ kiện

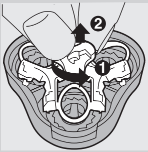
Thay các đầu dao cạo hai năm một lần để có được hiệu quả tốt nhất.
Chỉ thay các đầu cạo bị hỏng hoặc mòn bằng các đầu cạo HQ177 Philips Cool Skin.

Thay các đầu cạo

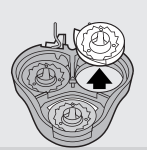


1 Tắt máy cạo râu.

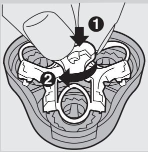
2 Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.



3 Xoay bánh răng ngược chiều kim đồng hồ (1) và tháo khung giữ (2).



4 Tháo các đầu cạo và thay cái mới vào bộ phận cạo.



5 Đặt khung giữ trở lại bộ phận cạo, ấn bánh răng (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ (2).

Phụ kiện

Các phụ kiên sau đây hiện đang có sẵn:

- Phích cắm HQ8500/8000.
- Các đầu cạo HQ177 Philips Cool Skin.
- Sữa làm ẩm da HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- Gel làm mát da HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

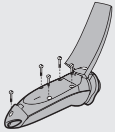
Môi trường



- Không vứt thiết bị này cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.
- Pin tích hợp, có thể sạc được của máy cạo râu có chứa những chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Luôn tháo pin trước khi vứt bỏ thiết bị hoặc mang thiết bị tới một điểu thu chính thức. Vứt bỏ pin tại một điểm thu chính thức dành cho pin. Nếu bạn gặp vấn đề với việc tháo pin, bạn cũng có thể mang thiết bị tới một trung tâm dịch vụ của Philips, trung tâm này sẽ giúp bạn tháo pin và sẽ vứt bỏ pin theo cách an toàn cho môi trường.

Cách xử lý pin

Chỉ vứt bỏ pin khi pin đã hoàn toàn hết năng lượng.



1 Để máy chạy cho đến khi dừng hẳn, sau đó tháo ốc và mở máy ra.

2 Tháo pin.

Không nên đặt máy trở lại đế sạc sau đã tháo pin.

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại **www.philips.com** hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Cách khắc phục sự cố

1 Các đầu cạo không di chuyển nhẹ nhàng trên da.

- Nguyên nhân: bôi kem cạo râu ít chưa đủ.

Ấn nút bơm kem vài lần cho đến khi ra đủ lượng kem cạo râu NIVEA FOR MEN để giúp đầu cạo lướt nhẹ nhàng trên da mặt bạn.

2 Cạo râu kém hiệu quả

- Nguyên nhân 1: Đầu cạo bẩn.

Máy không được chùi rửa ngay sau khi dùng và/hoặc không được tráng rửa đủ lâu và/hoặc nước dùng tráng rửa máy không đủ nóng.
Chùi rửa máy thật kỹ rồi mới tiếp tục cạo. Xem chương 'Cách chùi rửa và bảo dưỡng máy'.

- Nguyên nhân 2: Râu tóc dài làm cản trở đầu dao cạo.

Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.
Xoay bánh răng ngược chiều kim đồng hồ (1) và tháo khung giữ (2).
Chùi rửa lưỡi cạo và nắp an toàn.
Không chùi rửa nhiều lưỡi dao cạo và nắp bảo vệ cùng một lúc, vì chúng hợp thành từng bộ. Nếu vô tình gắn nhầm lưỡi cạo và nắp bảo vệ, thì phải vài tuần sau máy mới hoạt động tốt trở lại.
Làm sạch râu tóc bằng chổi vệ sinh được cấp kèm.
Lắp các đầu cạo vào lại bộ phận cạo. Lắp khung giữ vào lại bộ phận cạo và xoay bộ phận khóa theo chiều kim đồng hồ.
Để tránh những mẫu râu tóc dài làm cản trở các đầu cạo, tháo các đầu cạo ra hằng tháng và làm sạch bằng bàn chải đi kèm với máy.

- Nguyên nhân 3: Đầu cạo bị mòn hoặc hư hỏng.

Thay thế các đầu cạo. Xem chương 'Thay thế phụ kiện'.

3 Máy không hoạt động khi ấn nút bật/tắt.

- Nguyên nhân 1: Hết pin.

Sạc pin lại. Xem chương 'Cách sạc pin'.

- Nguyên nhân 2: Gel/kem làm ẩm da bị khô làm bít đầu cạo.

Rửa các đầu cạo thật sạch. Xem chương 'Cách chùi rửa và bảo dưỡng máy'.

- Nguyên nhân 3: Đầu cạo bị hỏng.

Thay thế các đầu cạo. Xem chương 'Thay thế phụ kiện'.

4 Không đóng được nắp đậy của khoang chứa tuýp kem cạo

- Nguyên nhân 1: lắp tuýp kem cạo chưa đúng.

Lắp tuýp kem cạo vào đúng cách. Nó chỉ nằm khít vào máy nếu đặt mặt màu trắng của ống bơm hướng lên.

- Nguyên nhân 2: chưa đẩy tuýp kem cạo sâu vào máy.

Ấn tuýp kem cạo cho tới khi nó lọt hẳn vào máy.

5 Kem cạo râu NIVEA FOR MEN đã đổi màu hay trở nên loãng như nước.

- Nguyên nhân: kem cạo râu NIVEA FOR MEN đã không được bảo quản ở nhiệt độ thích hợp.

Lắp tuýp kem cạo mới.

6 Bị khó chịu về da.

- Nguyên nhân 1: da bạn chưa quen với phương pháp cạo này.

Cho phép 2 - 3 tuần để da bạn quen với loại máy cạo râu này.

- Nguyên nhân 2: kem cạo râu gây khó chịu cho da bạn.

Thử loại kem cạo râu NIVEA FOR MEN khác.
Làm ướt da mặt bạn trước khi thoa kem để cạo râu.

Nếu trong 24 giờ da vẫn còn rát, chúng tôi khuyên bạn nên ngưng sử dụng gel/sữa cạo râu ngay.

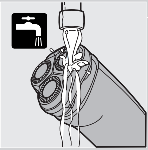
簡介

電鬍刀隨附有兩罐不同性質的妮維亞男士用乳液補充包：「清爽型刮鬍凝露」可以讓您在刮鬍中及刮鬍後享受清新的感受，而「滋潤型刮鬍乳液」則適用於敏感性肌膚。讓您有機會試用並找出最適合您的膚質的產品。

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 只能使用隨附的電源插頭及充電座。
- 電源插頭可以將 100-240 伏特的電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電壓。
- 電源插頭內含變壓器。請勿將電源插頭切斷並以其他的插頭替換，以免發生危險。
- 不要使用損壞的電源插頭或充電座。
- 如果電源插頭或充電座損壞，務必更換與原來型號相同的電源插頭或充電座，以免發生危險。
- 請於 5°C 到 35°C 間充電、存放及使用電鬍刀。
- 請確定電源插頭沒有弄濕。
- 不可將充電座浸泡在水中或者在水龍頭下沖洗。
- 不要將電鬍刀留在接上電源的充電座內持續超過 24 小時以上。



- 電鬍刀具有極佳的防水性，可以在水龍頭下清洗。

請小心使用熱水。請隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。



- 本電鬍刀符合國際公認的 IEC 安全標準，可以在沐浴或淋浴時安全使用。
- 在您開始使用之前，請檢查您是否對隨電鬍刀所附的刮鬍凝露及乳液的成份 (參考補充包背面) 過敏。如果您對其中一種或多種成份過敏，請不要使用刮鬍凝露及 (或) 乳液。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields，EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

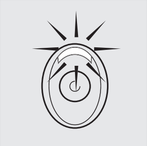
充電

充電時間約需 8 個小時。

不要將電鬍刀留在接上電源的充電座內持續超過 24 小時以上。

充電指示

電池電力不足



- **當電池電力不足時，充電燈會在使用刮鬍刀時轉為紅色。當您關閉電鬍刀電源時，充電燈會閃爍紅燈數秒。**
- **當您在電池電力不足時開始為電鬍刀充電，充電燈會閃爍紅燈，最長達 24 分鐘。**

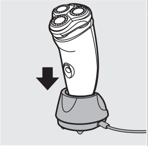
充電期間

- **充電期間，充電燈會轉為綠色。**

充電

請在第一次使用電鬍刀及電鬍刀顯示電力不足時進行充電。

1 請將較小的一端插頭插在充電座上，並將電源插頭插到電源插座內。



2 請將電鬍刀置於充電座中。

將電鬍刀放在充電座上時，會自動關閉電鬍刀的電源。

3 當電池已經充飽電時，請將充電器拔離電源插座，並將小插頭拔離充電座，這樣您就可以讓電鬍刀繼續留在充電座上。

電滿刮鬍時間

完全充電的電鬍刀可在不插電的狀態下持續刮鬍約 45 分鐘。

補充包

妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液補充包可另外購買，包裝規格為每盒 5 包，並附 1 個小型塑膠按壓幫浦。

妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液補充包若存放在 0 °C 到 40 °C 之間的溫度下，可以保存 32 個月的時間。

只能使用飛利浦妮維亞男士用 Cool Skin (HQ170 與 HQ171) 補充包。

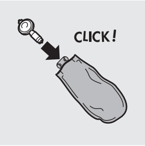
一包飛利浦妮維亞男士用 Cool Skin 補充包的容量可供 10 次刮鬍使用。

為了衛生起見，我們建議您當每開始使用新一盒的補充包時，同時換用新的按壓幫浦。

當一包補充包用完後，請先不要丟棄吸嘴幫浦，因為更換新的補充包 (共五包) 時還會用到吸嘴幫浦。

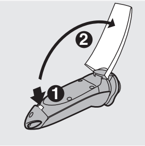
當您有超過一個禮拜的時間不打算使用電鬍刀時，請將刮鬍凝露/乳液補充包從電鬍刀中取出。

如果您的刮鬍凝露/乳液補充包已經用完，而您不知道至何處添購，請與您所在國家的顧客服務中心聯繫 (請參閱「保固與服務」)。

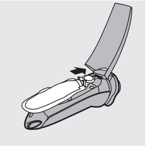


裝入補充包

1 當您開始使用新的補充包時，請將按壓幫浦從包裝袋中取出，並將其裝入補充包中，直到聽見「喀噠」一聲卡入定位為止。



2 按下釋放鈕 (1) 並打開補充包室的蓋子 (2)。



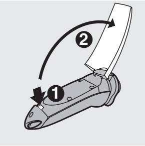
3 將補充包連同按壓幫浦裝入電鬍刀內。只有將按壓幫浦的白色面朝上，才能將其正確裝入。

4 將蓋子闔上 (您會聽見「喀噠」一聲)。

5 壓幾下黃色按壓幫浦按鈕，直到擠出「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」為止，此時就能使用電鬍刀了。

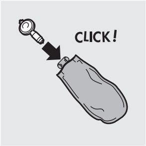
更換補充包

當一包補充包用完後，請先不要丟棄按壓幫浦，因為更換新的補充包時還會用到按壓幫浦。

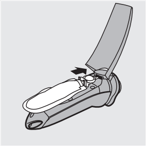


1 按下釋放鈕並打開補充包室的開口。

2 取出用完的補充包並拉出按壓幫浦。



3 將按壓幫浦插入新的補充包中，直到聽見「喀噠」一聲卡入定位為止。



4 將補充包連同按壓幫浦裝入電鬍刀內。只有將按壓幫浦的白色面朝上，才能將其正確裝入。接著關上蓋子。



存放補充包

- 您可以將其他補充包放在隨附的壁式固定座上，相當方便。固定座附有吸盤，可輕鬆地將它吸附在牆壁上。如此一來，補充包就能隨手取用，十分便利，尤其當您一邊淋浴一邊刮鬍子的時候。

壁式固定座只能用來存放補充包。請勿將電鬍刀懸掛或放在壁式固定座上，以避免電鬍刀掉落。

使用此電器

刮鬍

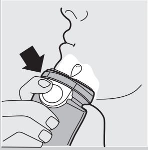
開啟電鬍刀的電源

1 按一下開關 (on/off) 按鈕，開啟電鬍刀電源。



2 壓下黃色幫浦按鈕，將「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」擠出塗在皮膚上。

3 將電鬍刀頭在皮膚上移動，請同時用直線及畫圓的方式來移動。



4 在刮鬍子的時候，要經常按壓幫浦按鈕，以便擠出更多的「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」，如此可讓電鬍刀在您的臉上平順移動。

刮鬍時，不要將電鬍刀用力壓在您的皮膚上。如果需要，可以在刮鬍前先濕潤您的臉部。

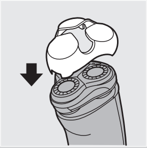
- 為達到最佳的刮鬍效果，應經常按幫浦來補充刮鬍凝露/乳液。
- 若不使用刮鬍凝露/乳液，電鬍刀將無法達到最佳的刮鬍效果。
- 您的皮膚可能需要 2 到 3 週的時間才能完全適應飛利浦電鬍刀系統。

關閉電鬍刀電源

1 按一下開關 (on/off) 按鈕，關閉電鬍刀電源。

2 清潔電鬍刀 (請參閱「清潔與維護」單元)。

請在每次刮鬍後沖洗電鬍刀。如果您將有超過一星期的時間不使用電鬍刀，請將補充包取出。



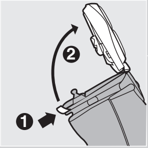
3 在每次使用完後，請蓋上保護蓋，以避免刀頭損壞。

修剪

適合刮除鬢角及髭鬍。

裝上鬢角刀

1 請先關閉電鬍刀電源。



在您準備裝上鬢角刀之前，請先清潔電鬍刀 (參閱「清潔與維護」)。

2 按下釋放鈕 (1) 並將電鬍刀組從電鬍刀 (2) 上拔開。



3 將鬢角刀稍微向後傾斜。



4 將鬢角刀套在電鬍刀上 (您會聽見「喀噠」一聲)。鬢角刀可馬上使用。

5 按一下開/關 (on/off) 按鈕來啟動鬢角刀。

拆下鬢角刀

1 請先關閉電鬍刀電源。

2 壓下釋放鈕，並將鬢角刀從電鬍刀上拉下，以拆下鬢角刀。

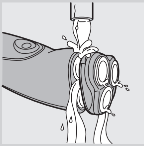
3 將電鬍刀組裝回電鬍刀上。

清潔與維護

定期清潔以維持較佳的刮鬍效果。
為維持最佳的刮鬍效果並保持電鬍刀清潔，您必須在每次刮鬍後，以熱水徹底沖洗電鬍刀組及鬍渣室。

請小心使用熱水。請隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。

清潔



電鬍刀組：每次使用後快速清潔

1 確定電鬍刀的電源已經關閉。

2 讓電鬍刀組保持關閉。

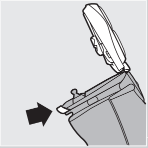
3 在熱水龍頭下沖洗電鬍刀組及鬍渣室，讓熱水沖洗電鬍刀組下方的開口至少 30 秒鐘。

4 甩乾多餘的水份。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾刮鬍刀組，因為此舉可能會造成電鬍刀刀頭損害。

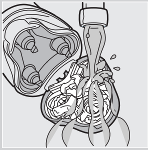
電鬍刀組與鬍渣室：每週

建議您每週至少徹底清洗電鬍刀一次，以維持最佳的刮鬍性能。
當電鬍刀刀頭必須清潔時，您也可以依照這個程序進行。

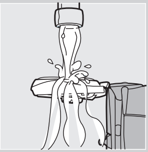


1 請先關閉電鬍刀電源。

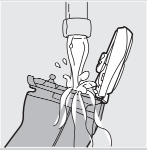
2 按下釋放鈕，打開電鬍刀組。



3 沖洗電鬍刀組的內側。



4 沖洗電鬍刀組的外側。



5 沖洗鬍渣室。

6 確定刀頭部分與鬍渣室已充分清洗乾淨。

7 蓋上電鬍刀組，並將多餘的水甩乾。

8 再一次打開電鬍刀組並保持開啟，讓電鬍刀完全晾乾。

充電座

1 請拔離充電座的電源。

2 請用微濕的布來清潔擦拭充電座。

鬢角刀

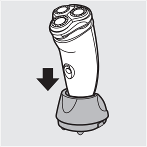


1 每次使用鬢角刀後，請以隨附的刷子清潔其外部。

鬢角刀也可以直接在水龍頭下沖洗清潔。

2 如果經常使用鬢角刀，請每 6 個月以一滴縫紉機油來潤滑鬢角刀的刀齒。

收藏



充電座

- 電鬍刀即使在潮濕的狀態下，也可以存放在充電座中。

將潮濕或乾燥的電鬍刀存放在充電座中之前，請務必拔下充電座的插頭。

套袋

- 電鬍刀可收納在所附的套袋中。套袋也有空間可收納 2 包妮維亞男士用 Cool Skin 補充包。外出旅行時，套袋可以提供更佳的保護效果。

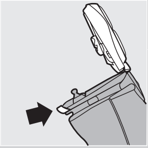
吊環

- 也可以利用隨附的吊環來懸掛電鬍刀。利用吊環存放可保持最佳乾燥狀態。

更換

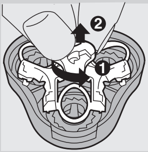
每隔兩年更換一次電鬍刀頭，以確保維持最佳的刮鬍效果。
只能使用 HQ177 飛利浦 Cool Skin 電鬍刀刀頭來更換損壞或磨損的電鬍刀刀頭。

更換電鬍刀刀頭

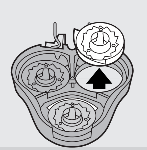


1 請先關閉電鬍刀電源。

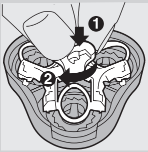
2 按下釋放鈕，打開電鬍刀組。



3 以逆時針方向轉動轉盤 (1)，將固定架拆下 (2)。



4 取出電鬍刀刀頭，然後在電鬍刀組裝上新的刀頭。



5 把固定架放回電鬍刀組上，將轉盤向下壓 (1) 並以順時針方向轉動 (2)。

配件

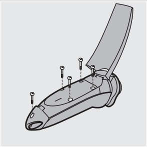
備有下列配件可供另外選購：
- HQ8500/8000 電源插頭。
- HQ177 飛利浦 Cool Skin 電鬍刀刀頭。
- HQ170 妮維亞男士用 Cool Skin 滋潤型刮鬍乳液。
- HQ171 妮維亞男士用 Cool Skin 清爽型刮鬍凝露

環境保護



- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。
- 本電鬍刀使用的充電電池含有會污染環境的物質。在丟棄本用品前，或是將該產品放到政府指定回收站前，請務必卸除電池。將電池送到政府指定的電池回收站。若您在拆卸電池時遇到問題，可將本用品帶到飛利浦授權服務中心。服務中心會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

電池棄置



必須將電池電力完全耗盡後才能拆卸電池。

1. **讓電鬍刀持續運轉直到完全停止為止，拆下螺絲並拆開電鬍刀本體。**
2. **取出電池。**

在電池已經拆下後，請不要將電鬍刀放回充電座上。

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利

浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

故障排除

1 電鬍刀刀頭不能在皮膚上平順地滑動。

- 原因：刮鬍凝露/乳液塗抹的量不足。

壓幾下幫浦按鈕，直到擠出適量的「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」，使電鬍刀頭能再次平順地在您的皮膚上滑動為止。

2 刮鬍效果不佳

- 原因 1：電鬍刀刀頭不潔。

電鬍刀在使用後沒有立即清潔及 (或) 沖洗時間不夠及 (或) 用來沖洗的水不夠熱。

在您繼續刮鬍之前，請徹底清潔電鬍刀。請參閱「清潔與維護」單元。

- 原因 2：過長的鬍鬚卡住電鬍刀刀頭。

按下釋放鈕，打開電鬍刀組。

以逆時針方向轉動轉盤 (1)，將固定架拆下 (2)。

清潔刀片及刀網。

因為刀片及刀網是成對的一組，請勿一次清潔一組以上。如果您不小心將刀片及刀網混在一起，可能要花幾週的時間才能恢復最理想的刮鬍效果。

以隨附的刷子刷除毛髮。

將電鬍刀刀頭裝回電鬍刀組。將固定架裝回電鬍刀組上，並以順時針方向轉動鎖扣。

為避免長鬍渣卡住電鬍刀刀頭，請每月一次將電鬍刀刀頭拆下，並使用隨附的毛刷進行清潔。

- 原因 3：電鬍刀刀頭毀壞或磨損。

更換電鬍刀刀頭。請參閱「更換」單元。

3 當按下開/關 (on/off) 按鈕時，電鬍刀無法使用。

- 原因 1：電池沒電。

為電池充電。請參閱「充電」單元。

- 原因 2：乾掉的刮鬍凝露/乳液卡住電鬍刀刀頭。

請徹底清潔電鬍刀刀頭。請參閱「清潔與維護」單元。

- 原因 3：電鬍刀刀頭損壞。

更換電鬍刀刀頭。請參閱「更換」單元。

4 補充包室的蓋子不能關上

- 原因 1：補充包裝入的方式不正確。

請正確裝入補充包。只有按壓幫浦白色的一側朝上，才能補充包正確的裝入電鬍刀體中。

- 原因 2：補充包不夠深入電鬍刀中。

將補充包下壓，直到它完全就位為止。

5 「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」變色或變成水狀：

- 原因：未將「妮維亞男士用刮鬍凝露/乳液」儲存於正確的溫度下。

裝入新的補充包。

6 皮膚過敏

- 原因 1：您的皮膚尚未適應這個電鬍刀系統。

皮膚適應此電鬍刀約需 2-3 週。

- 原因 2：刮鬍凝露/乳液會刺激您的皮膚。

嘗試其他類型的妮維亞男士用補充包。

在刮鬍之前先用刮鬍凝露/乳液濕潤您的臉部。

如果刺痛感未在 24小 時之內消失，建議您停止使用刮鬍凝露/乳液。

简介

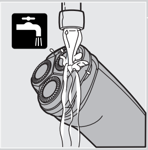
剃须刀带有两种不同类型的 NIVEA FOR MEN 乳液袋：在剃须过程中和剃须后都倍感清爽的清爽剃须乳液，以及适用于敏感皮肤的保湿剃须洗液。您可以进行试验，发现最适合您皮肤类型的产品。

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

- 本产品不可由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不会玩弄本产品。
- 只能使用产品附带的电源插头和充电座。
- 电源插头可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。
- 电源插头中含有一个变压器。切勿将其剪断，而用另一个插头代替，否则将导致严重后果。
- 不要使用已经损坏的电源插头或充电座。

- 如果电源插头或充电座损坏，须用原装型号的插头更换，以免发生危险。
- 产品充电、存放和使用的温度范围在 5°C 到 35°C 之间。
- 确保电源插头干燥。
- 切勿将充电座浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。
- 在充电座插上电源的情况下，不能将剃须刀置于充电座 24 小时以上。





- 产品具防水性，可直接用自来水冲洗。
- 使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。
- 此产品符合国际认可的 IEC 安全规范，可在淋浴或盆浴过程中安全使用。
- 使用产品前，请检查随产品提供的凝胶和乳液是否包含会使您过敏的原料（请参阅乳液袋的背面）。如果对一种或多种原料过敏，请勿使用凝胶和/或乳液！

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用

并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

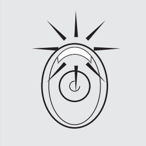
充电

充电约需 8 小时。

在充电座插上电源的情况下，不能将剃须刀置于充电座 24 小时以上。

充电指示

电池电量不足



- 当电池处于低电量状态时，充电指示灯在剃须时点亮为红色。当剃须刀切断电源时，充电指示灯也会闪烁红色几秒钟。
- 如果在开始充电时电池处于低电量状态，则充电指示灯将最长闪烁红色 24 分钟。

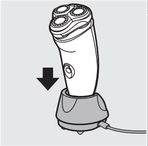
充电过程中

- 充电期间，充电指示灯点亮为绿色。

为产品充电

在首次使用前以及当剃须刀显示电池电量不足时，请先将剃须刀充电。

1 将小插头插入充电座，同时将电源插头插入插座中。



2 将剃须刀插接在充电座中。

当剃须刀插接在充电座上时，剃须刀自动断电。

3 当电池充满后，将插头从插座上拔下，并将小插头从充电座上拔下。这时您可将剃须刀留在充电座上。

不接电源的剃须时间

完全充电的剃须刀可在不连接电源的情况下最长使用达 45 分钟。

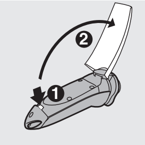
剃须乳液袋

可以使用盒中装有 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液的乳液袋，其中包含五个乳液袋以及一个小型塑料泵。
乳液袋中的 NIVEA FOR MEN 剃须乳液可以在 0 °C 到 +40 °C 的温度环境中保存 32 个月。
仅限使用飞利浦 NIVEA FOR MEN Cool Skin（HQ170 和 HQ171）乳液袋。
一个飞利浦 NIVEA FOR MEN Cool Skin 乳液袋包含足够约 10 次剃须所需的凝胶/乳液。
出于卫生方面的考虑，建议您在开始使用新的一组五个乳液袋的同时插入新的泵。
更换空的乳液袋时不要将泵丢弃。所有五个乳液袋都要用到它。
如果在至少一周内不使用剃须刀，请从产品上取下剃须凝胶 / 乳液袋。
当剃须凝胶 / 乳液袋用完后，您如果不知道购买地点，请与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（见“保修与服务”）。

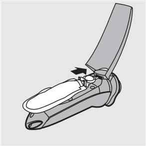
插入乳液袋



1 当开始使用新乳液袋时，请将塑料泵从包装袋中取出并将它推进乳液袋直到锁定到位（将会听到喀哒一声）。



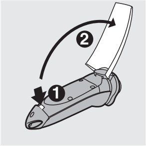
2 请按释放按钮 (1) 并打开乳液袋存放舱的顶盖 (2)。



3 将乳液袋和泵滑动到剃须刀中。仅当泵的白色滑动开关向上指示时才表示已正确安装。

4 关闭盖子（将会听到喀哒一声）。

5 按几次黄色的泵按钮，直至看到 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液。现在可以使用本产品了。

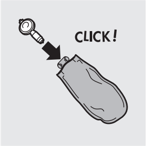


更换乳液袋

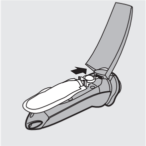
更换空的乳液袋时不要将泵丢弃。其它乳液袋同样需要用到它。

1 请按释放按钮并打开乳液袋存放舱的顶盖。

2 取下空的乳液袋并拉出泵。



3 请将泵推进新乳液袋直到锁定到位（将会听到喀哒一声）。



4 将乳液袋和泵滑动到剃须刀中。只有泵的白色一侧向上指向时它才能正确到位。关闭顶盖。



储藏乳液袋

- 将其他乳液袋装入产品随附的墙架，可以方便地储存它们。架子上有吸盖，这使您可以很容易地将它装在墙上。这样，您随手就能够取到乳液袋，这是非常方便的，特别是在淋浴的过程中剃须时。

墙架仅适用于存放乳液袋。不要将剃须刀挂在或放在墙架上。否则，剃须刀可能会掉在地上！

使用本产品

剃须

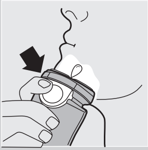
打开剃须刀



1 按一下开/关按钮打开剃须刀。

2 按黄色的泵按钮将 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液涂在皮肤上。

3 让剃须刀头紧贴面部皮肤移动，刀头做直线和迂回运动。



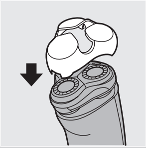
4 剃须时可经常按泵按钮，从而使用更多 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液，以便剃须刀在您的面部滑行流畅。

剃须时不要将剃须刀在皮肤上用力按压。如果您愿意，也可以在剃须前弄湿面部。

- 为确保最佳剃须效果，应经常泵上充足的剃须乳液。
- 如果不使用剃须凝胶 / 乳液，则剃须刀无法实现其最佳性能。
- 您的皮肤可能需要 2 到 3 周才能适应飞利浦剃须系统。

关闭剃须刀

1 按一下开/关按钮关闭剃须刀电源。



2 清洁剃须刀（见“清洁和保养”一章）。

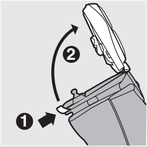
每次使用后都应清洗剃须刀。如果一周之内不用剃须刀，则应将乳液袋取出。

3 每次使用后，盖上剃须刀保护盖，以防受损。

修发

用于修剪鬓角和小胡子。

安装修发器



1 关闭剃须刀。
安装修发器前清洁剃须刀（见“清洁和保养”一章）。

2 按释放按钮（1）并将剃须刀头部件从剃须刀中拉出（2）。



3 将修发器稍微向后倾斜。



4 将修发器装到剃须刀上（将会听到喀哒一声）。现在可以使用修发器了。

5 按一次开/关钮来启动修发器。

取下修发器

1 关闭剃须刀。

2 可再次按下释放按钮，然后将修发器从剃须刀上拔下即可取下修发器。

3 将剃须刀头部件重新安装到剃须刀上。

清洁和保养

为保证更好的剃须效果，剃须刀必须定期清洗。
为了保证理想的剃须效果并保持剃须刀清洁，每次剃须后均应用热水彻底清洗剃须刀头部件和胡茬储藏室。

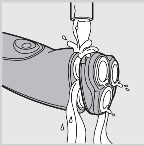
使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。

清洁

剃须刀头部件：每次剃须后迅速清洁

1 确保本产品打开电源。

2 让剃须刀头部件保持关闭。



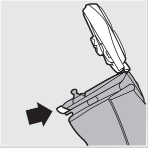
3 用热自来水冲洗剃须刀头部件和胡茬储藏室，让水流经剃须刀头部件下方开口至少 30 秒。

4 甩掉多余的水份。

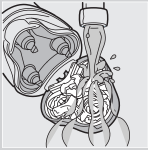
不要用毛巾或纸巾擦拭剃须刀头部件，因为这样可能会损坏剃须刀头。

剃须刀头部件和胡茬储藏室：每周
建议每周至少彻底清洁一次此产品以保持最佳剃须效能。
也可在不得不清洁剃须刀头时遵循此步骤。

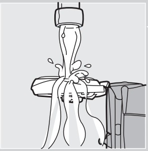
1 关闭剃须刀。



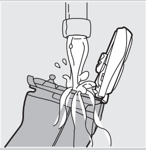
2 按下释放按钮，打开剃须刀头部件。



3 冲洗剃须刀头部件内侧。



4 冲洗剃须刀头部件外侧。



5 冲洗胡茬储藏室。

6 确保剃须刀头部件和胡茬储藏室的内部已彻底清洁。

7 关闭剃须刀头部件并甩掉多余的水份。

8 再次打开剃须刀头部件，使它保持打开状态，让产品完全晾干。

充电座

1 拔下充电座。

2 用一块湿布清洁充电座。

修发器

1 每次使用后用产品随附的毛刷清洁修发器外侧。

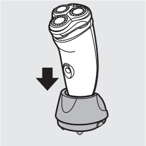
修发器也可通过在水龙头下冲洗进行清洁。



2 如果经常使用修发器，应每六个月用一滴缝纫机油润滑修发器机齿。

储藏

充电座



- 剃须刀可存放在充电座上，即使它是湿的。

无论剃须刀是干还是湿的，在将其存放在充电座上之前，必须将充电座的插头拔下。

精美软袋

- 剃须刀可保存在随附的软袋中。软袋只有两个 NIVEA FOR MEN Cool Skin 乳液袋的空间。在旅行期间，软袋将提供额外保护。

挂绳

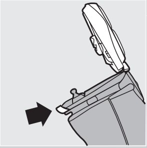
- 剃须刀也可通过挂在随附的挂绳上保存。通过挂绳保存剃须刀可以确保最佳风干状态。

更换

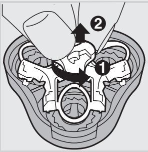
每两年更换一次刀头以获得最佳的剃须效果。损坏或磨损的刀头只能用 HQ177 飞利浦 Cool Skin 剃须刀头更换。

更换剃须刀头

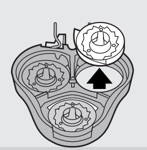
1 关闭剃须刀。



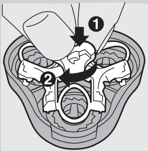
2 按下释放按钮，打开剃须刀头部件。



3 逆时针方向转动轮轴 (1) 并取下固定架 (2)。



4 取下剃须刀头，在剃须刀头部件上装上新刀头。



5 将固定架放回剃须刀头部件，按住轮轴 (1) 并向顺时针方向转动 (2)。

附件

可选配以下附件:

- HQ8500/8000 电源插头。
- HQ177 飞利浦 Cool Skin 剃须刀头。
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin 保湿剃须乳液。
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin 清爽剃须乳液。

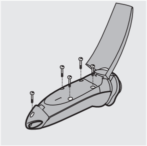
环境



- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。
- 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃剃须刀时，一定要将电池取出，并将剃须刀送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将剃须刀送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

处理电池

仅在电池电量完全耗尽后方可取出电池。



1 让剃须刀运转直到停止，拧下螺钉并打开剃须刀。

2 取出电池。

取出电池后不要将剃须刀再放回充电座中。

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

1 剃须刀头在皮肤上不能平滑移动。

- 原因：未使用足够的剃须凝胶 / 乳液。

按几次泵按钮，直到挤出足够的 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液，以便剃须刀头又可以在面部流畅运动。

2 剃须性能下降

- 原因 1：剃须刀头脏。

使用后没有立即清洁剃须刀和 / 或冲洗时间不够长和/或冲洗用的水不够热。

在继续剃须之前，请先彻底清洗剃须刀。

见“清洁和保养”一章。

- 原因 2：过长的胡须堵塞了剃须刀头。

按下释放按钮，打开剃须刀头部件。

逆时针方向转动轮轴 (1) 并取下固定架 (2)。

清洁刀片和网罩。

不要同时清洁多组刀片和网罩，因为它们都是相互匹配的。如果不小心将刀片和网罩弄混，则需要数周时间才能恢复产品的最佳剃须性能。

用随附的刷子除去毛发。

将剃须刀头放回剃须刀头部件。将固定架放回剃须刀头部件，顺时针转动并锁住。

为了防止长发阻塞剃须刀头，应每月卸下剃须刀头，并用随附的刷子清洁刀头。

- 原因 3：剃须刀头已损坏或磨损。

更换剃须刀头。见“更换”一章。

3 按下开/关按钮时剃须刀不工作。

- 原因 1：电池电量已耗尽。

给电池充电。见“充电”一章。

- 原因 2：风干的剃须乳液 / 洗液阻塞了剃须刀头。

彻底清洁剃须刀头。见“清洁和保养”一章。

- 原因 3：剃须刀头损坏。

更换剃须刀头。见“更换”一章。

4 乳液袋存放舱的顶盖无法关闭
- 原因 1：没有正确插入乳液袋。

正确插入乳液袋。只有泵的白色一侧向上时它才到达剃须刀的正确位置。
- 原因 2：乳液袋推入剃须刀的距离不够远。

按下乳液袋直到其正确就位。

5 NIVEA FOR MEN 剃须凝胶 / 乳液变色或液化。
- 原因：NIVEA FOR MEN 剃须乳液的存放温度不正确。

插入一个新乳液袋。

6 皮肤有刺激感
- 原因 1：您的皮肤尚未适应这种剃须系统。

您的皮肤需要 2-3 周适应这种剃须系统。
- 原因 2：剃须凝胶 / 乳液刺激您的皮肤。

尝试其他类型的 NIVEA FOR MEN 乳液袋。
在使用剃须凝胶 / 乳液剃须前弄湿面部。

如果皮肤刺激未能在 24 小时内消失，建议您停止使用剃须凝胶 / 乳液。